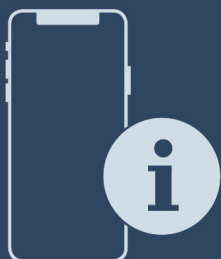




Upute za montažu

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

## Sadržaj

|       |                                                            |    |
|-------|------------------------------------------------------------|----|
| 1     | Opće sigurnosne napomene.....                              | 2  |
| 2     | Uvjeti postavljanja.....                                   | 3  |
| 2.1   | Prostorija.....                                            | 3  |
| 2.2   | Ugradnja uređaja u kuhinjski element.....                  | 3  |
| 2.3   | Postavljanje više uređaja.....                             | 4  |
| 2.4   | Električni priključak.....                                 | 4  |
| 3     | Dimenzije postavljanja.....                                | 5  |
| 4     | Potrebna ventilacija.....                                  | 5  |
| 5     | Priključne dimenzije za opskrbu električnom energijom..... | 5  |
| 6     | Priključak vode.....                                       | 5  |
| 6.1   | Dimenzije za priključak vode.....                          | 5  |
| 6.2   | Tlak vode.....                                             | 6  |
| 7     | Transportiranje uređaja.....                               | 6  |
| 8     | Skidanje ambalaže.....                                     | 6  |
| 9     | Montaža zidnih odstoynika*.....                            | 6  |
| 10    | Postavljanje uređaja.....                                  | 6  |
| 11    | Poravnavanje uređaja.....                                  | 6  |
| 12    | Nakon postavljanja.....                                    | 7  |
| 13    | Zbrinjavanje ambalaže.....                                 | 7  |
| 14    | Objašnjenje korištenih simbola.....                        | 7  |
| 15    | Promjena smjera okretanja vrata.....                       | 8  |
| 15.1  | Skidanje prigušivača zatvaranja*.....                      | 8  |
| 15.2  | Skidanje vrata.....                                        | 9  |
| 15.3  | Premještanje gornjih dijelova ležaja.....                  | 10 |
| 15.4  | Premještanje donjih dijelova ležaja.....                   | 11 |
| 15.5  | Premještanje dijelova ležaja vrata.....                    | 12 |
| 15.6  | Premještanje ručica.....                                   | 12 |
| 15.7  | Montaža vrata.....                                         | 13 |
| 15.8  | Poravnanje vrata.....                                      | 14 |
| 15.9  | Postavljanje pokrova*.....                                 | 14 |
| 15.10 | Montaža prigušivača zatvaranja.....                        | 14 |
| 16    | Priključivanje uređaja na opskrbu vodom.....               | 15 |
| 16.1  | Priključivanje crijeva.....                                | 15 |
| 16.2  | Provjera sustava za vodu.....                              | 15 |
| 17    | Priključivanje uređaja na opskrbu strujom.....             | 16 |

Proizvođač stalno radi na daljnjem razvoju svih tipova i modela. Stoga vas molimo da imate razumijevanja za to da zadržavamo pravo na izmjene u obliku, opremi i tehnici.

| Simbol | Objašnjenje                                                                                                                               |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Pročitati upute</b><br>Kako biste se upoznali sa svim značajkama svojeg novog uređaja, pažljivo pročitajte napomene u ovom priručniku. |

| Simbol | Objašnjenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Dodatne informacije na internetu</b><br>Digitalne upute s dodatnim informacijama na drugim jezicima pronaći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici:<br><br><i>Fig. Primjerni prikaz</i> |
|        | <b>Provjeriti uređaj</b><br>Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.                                                                                                                                                                                                                                            |
|        | <b>Odstupanja</b><br>Priručnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjeljci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).                                                                                                                                                                                                                                         |
|        | <b>Upute za djelovanje i rezultati djelovanja</b><br>Upute za djelovanje označene su s ▶.<br>Rezultati djelovanja označeni su s ▷.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|        | <b>Videosnimke</b><br>Videosnimke o uređajima dostupne su na YouTube kanalu tvrtke Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

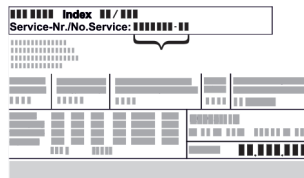
### Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje rabe licence otvorenog koda. Informacije o korištenim licencama otvorenog koda možete naći ovdje: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1 Opće sigurnosne napomene

- Pažljivo sačuvajte ove upute za montažu kako biste ih u svakom trenutku mogli konzultirati.
- Kada uređaj prosljeđujete dalje, novom vlasniku predajte i ove upute za montažu.
- Prije instalacije i uporabe pažljivo pročitajte ove upute za montažu da biste uređaj mogli propisno i sigurno upotrebljavati. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozorenja. Oni su važni da biste uređaj mogli sigurno i besprijekorno instalirati, a zatim ga upotrebljavati.
- Najprije pročitajte opće sigurnosne napomene u **priručniku za uporabu**, koje pripadaju ovom priručniku za montažu, u poglavlju „Opće sigurnosne napomene“ i pridržavajte ih se. Ako više ne možete pronaći **priručnik za uporabu**, možete **priručnik za uporabu** preuzeti na internetu unošenjem servisnog broja na adresi [home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals).

Servisni broj naći ćete na označnoj pločici:



- Kada instalirati uređaj, obratite pozornost na upozorenja i druge specifične upute u drugim poglavljima:

|  |            |                                                                                                                |
|--|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | OPASNOST   | označava neposredno opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne. |
|  | UPOZORENJE | označava opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.            |
|  | OPREZ      | označava opasnu situaciju koja može uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.   |
|  | POZOR      | označava opasnu situaciju koja može uzrokovati materijalne štete, ako se ne izbjegne.                          |
|  | Uputa      | označava korisne napomene i savjete.                                                                           |

## 2 Uvjeti postavljanja



### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog vlage!

Kada dijelovi koji vode struju ili mrežni priključni vod postanu vlažni, može doći do kratkog spoja.

- Uređaj je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Uređaj nemojte postavljati na otvorenom ili u vlažnom području i području prskanja vodom.

Namjenska uporaba

- Uređaj postavljajte i upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorijama.

### 2.1 Prostorija



### UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dođu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.
- Optimalno mjesto postavljanja je suha i dobro prozračena prostorija.
- Ako se uređaj postavlja u vrlo vlažnoj okolini, na vanjskog strani uređaja može se kondenzirati voda.

Na mjestu postavljanja uvijek osigurajte dobro provjetranje i odzračivanje.

- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m<sup>3</sup>. Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na označnoj pločici u unutrašnjosti uređaja.

#### 2.1.1 Podloga u prostoriji

- Pod na mjestu postavljanja mora biti vodoravan i ravan.
- Podloga uređaja treba biti iste visine kao i okolni pod.

#### 2.1.2 Pozicioniranje u prostoriji

- Nemojte postavljati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja ni pokraj grijanja ili sličnog.
- Uređaj možete postaviti neposredno pored pećnice.
- Kada uređaj postavljate neposredno pored pećnice, potrošnja energije može se neznatno povećati. To ovisi o trajanju i intenzitetu uporabe pećnice.
- Postavite stražnju stranu uređaja izravno na zid tako da uvijek upotrijebite priloženi zidni odstoynik (vidi dolje).\*
- Uređaj uvijek postavite sa stražnjom stranom izravno uz zid.\*

## 2.2 Ugradnja uređaja u kuhinjski element

Uređaj možete adaptirati kuhinjskim ormarima.

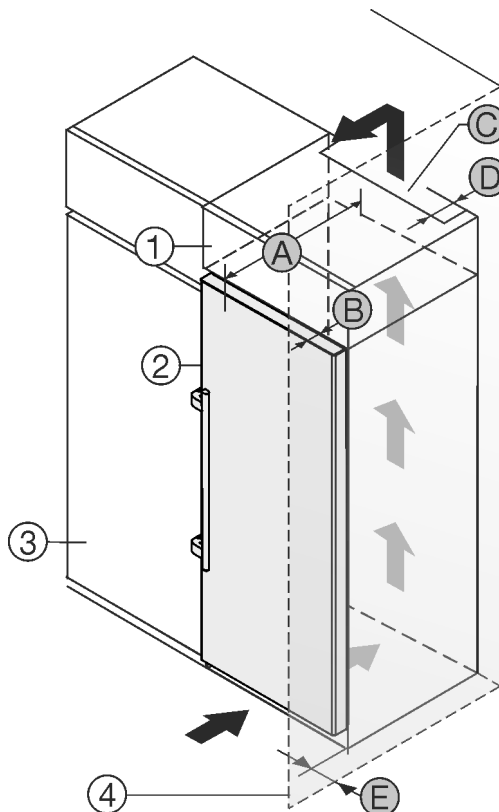


Fig. 1

- (1) Viseći ormar
- (2) Uređaj
- (3) Kuhinjski ormar
- (4) Zid
- (A) Dubina uređaja

- (B) Dubina vrata
- (C) Ventilacijski presjek
- (D) Udaljenost od stražnje strane uređaja
- (E) Udaljenost od bočne strane uređaja

# Uvjeti postavljanja

Uređaj možete postaviti neposredno pored kuhinjskog ormara Fig. 1 (3).

Na stražnjoj strani visećeg ormara treba postojati otvor za odzračivanje dubine Fig. 1 (D) po cijeloj širini visećeg ormara. Ispod stropa prostorije treba poštovati ventilacijski presjek Fig. 1 (C).

Kada se uređaj postavlja s okovima pored zida Fig. 1 (4), razmak između uređaja i zida mora iznositi najmanje 57 mm. To odgovara stajanju ručice kod otvorenih vrata.

Kako biste vrata mogli potpuno otvoriti, uređaj mora biti za dubinu vrata Fig. 1 (B) ispred u odnosu na prednjicu kuhinjskog ormara. Ovisno o dubini kuhinjskih elemenata Fig. 1 (3) i uporabi zidnih odstoynika, uređaj može i dalje stršati.

| Uređaji s ručicom:* |                          |
|---------------------|--------------------------|
| A                   | 675 mm <sup>x</sup>      |
| B                   | 75 mm                    |
| C                   | min. 300 cm <sup>2</sup> |
| D                   | min. 50 mm               |
| E                   | min. 57 mm               |

<sup>x</sup> Pri uporabi zidnih odstoynika dimenzija se povećava za 15 mm (pogledajte 9 Montaža zidnih odstoynika\*). \*

## Uputa

Kod uređaja s prigušenjem zatvaranja može se naknadno od servisne službe naručiti set za ograničavanje kuta otvaranja vrata na 90°.\*

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Poštovane su dimenzije niže.
- Poštovani su zahtjevi prozračivanja (pogledajte 4 Potrebna ventilacija).

## 2.3 Postavljanje više uređaja

Uređaji su prikladni za različite načine postavljanja. Ako je više uređaja postavljeno jedan pored drugog ili jedan na drugi, osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

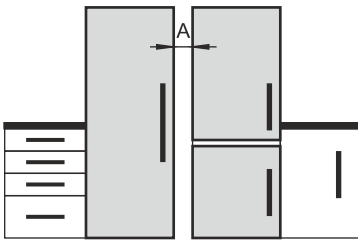
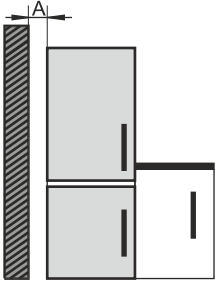
- ☐ Uređaje postavljajte jedan pored drugog ili jedan na drugi samo ako su za to namijenjeni.
- ☐ Pridržavajte se napomena i sljedeće tablice.

## POZOR

Opasnost od oštećivanja kondenziranom vodom!

- Uređaj ne postavljajte pokraj drugog uređaja za hlađenje/zamrzavanje.

| Model                                         | Način postavljanja |
|-----------------------------------------------|--------------------|
| svi modeli                                    | pojedinačno        |
| Modeli čiji naziv modela počinje slovom S.... | Side-by-Side (SBS) |

| Model                             | Način postavljanja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modeli bez grijanja bočne stjenke |  <p><b>Jedni pored drugih:</b> Postavite uređaj uz poštovanje razmaka <b>A</b> od 70 mm između uređaja. Ako ne poštujete taj razmak, na bočnim stijenama između uređaja nastaje kondenzacija.</p>  <p><b>Na vanjski zid:</b> Postavite uređaj uz poštovanje razmaka <b>A</b> kao u slučaju postavljanja uređaja jednih kraj drugih. Ako ne poštujete taj razmak, na bočnoj stijenci uređaja može nastati kondenzacija.</p> |

Modeli i njihov način postavljanja

Sastavite uređaje prema posebnim uputama za ugradnju.

## 2.4 Električni priključak



### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog postavljanja!

Ako mrežni kabel ili utikač dođe u dodir sa stražnjom stranom uređaja, vibracija uređaja može oštetiti mrežni kabel ili utikač tako da dođe do kratkog spoja.

- Pripazite na to da se ispod uređaja ne zaglavi mrežni kabel kada postavljate uređaj.
- Uređaj treba postaviti tako da ne dodiruje utikač ili mrežni kabel.
- U utičnice u prostoru stražnje strane uređaja nemojte priključivati nikakve uređaje.
- Višestruke utičnice ili razdjelne letvice i drugi električni uređaji (kao što su halogeni transformatori) **nemojte** postavljati i upotrebljavati na stražnjoj strani uređaja.



## 3 Dimenzije postavljanja

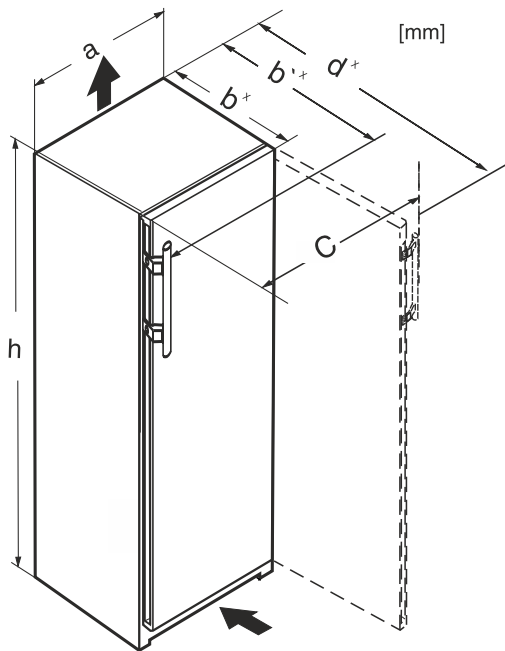


Fig. 2

| Dimenzije s ručicom (mm): |      |     |                  |                  |     |                   |
|---------------------------|------|-----|------------------|------------------|-----|-------------------|
|                           | h    | a   | b                | b'               | c   | d                 |
| (S)FN.. 52..i             | 1855 | 597 | 675 <sup>x</sup> | 719 <sup>x</sup> | 654 | 1222 <sup>x</sup> |

\* Ako uređaj ima priložene zidne odstojnike, dimenzija se povećava za 15 mm (pogledajte 9 Montaža zidnih odstojnika\*). \*

## 4 Potrebna ventilacija

### POZOR

Opasnost od oštećenja pregrijavanjem zbog nedovoljne ventilacije!

Ako je ventilacija nedovoljna, kompresor se može oštetiti.

- ▶ Osigurajte dovoljnu ventilaciju.
- ▶ Vodite računa o potrebnoj ventilaciji.

Ako se uređaj integrira u kuhinjsku jedinicu, trebate se obavezno pridržavati zahtjeva za ventilaciju:

- U načelu vrijedi: što je ventilacijski presjek veći, to uređaj štedi više energije.

### Uputa

Ako je razmak između stražnje strane uređaja i zida manji od 51 mm, može se povećati potrošnja energije.\*

## 5 Priklučne dimenzije za opskrbu električnom energijom

Priključak za opskrbu električnom energijom nalazi se na stražnjoj strani uređaja. Kako biste sigurno priključili svoj uređaj, osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Dimenzije za priključak na opskrbu vodom poznate su i poštuju se. Vidi tablicu dolje.
- Priključivanje na opskrbu električnom energijom izvodi se u skladu s uputama. (pogledajte 17 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom)

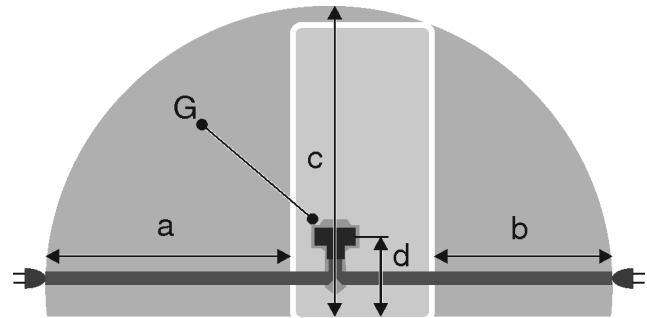


Fig. 3 Kombinacije hladnjaka/zamrzivača / zamrzivači / hladnjaci bez zamrzivačaBioFresh

- (a) Maksimalna dostupna duljina mrežnog priključka
- (b) Maksimalna dostupna duljina mrežnog priključka
- (c) Maksimalna dostupna okomita duljina mrežnog priključka
- (d) Razmak utikača uređaja od poda
- (G) Utikač uređaja

| Za 600 mm široke uređaje: |           |
|---------------------------|-----------|
| a                         | ~ 1800 mm |
| b                         | ~ 1400 mm |
| c                         | ~ 2100 mm |
| d                         | ~ 200 mm  |

## 6 Priključak vode

Ako je vaš uređaj opremljen fiksnim priključkom za vodu, vašem uređaju priloženo je odgovarajuće crijevo.

### Uputa

Crijevo u drukčijoj duljini možete naručiti kao pribor.

|                                       |                                                         |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Pregled dimenzija za priključak vode: | (pogledajte 6.1 Dimenzije za priključak vode)           |
| Zahtjevi u vezi s tlakom vode:        | (pogledajte 6.2 Tlak vode)                              |
| Uspostavite priključak za vodu:       | (pogledajte 16 Priključivanje uređaja na opskrbu vodom) |

### 6.1 Dimenzije za priključak vode

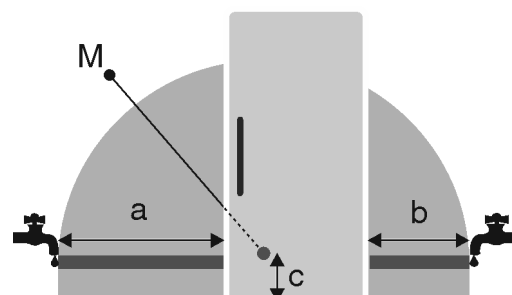


Fig. 4

- (a) Maksimalno dostupna duljina crijeva
- (b) Maksimalno dostupna duljina crijeva
- (c) Razmak između magnet-skog ventila i poda
- (M) Magnetski ventil

# Transportiranje uređaja

| a         | b         | c        |
|-----------|-----------|----------|
| ~ 1800 mm | ~ 1450 mm | ~ 150 mm |

## 6.2 Tlak vode

Cijev za priključak vode i magnetski ventil uređaja namijenjeni su za tlak vode do 1 MPa (10 bar).

Kako bi vaš uređaj radio besprijekorno (količina protoka, veličina kockica leda, razina buke), pridržavajte se sljedećeg tlaka vode:

| Tlak vode: |              |
|------------|--------------|
| bar        | MPa          |
| 1,5 do 6,2 | 0,15 do 0,62 |

Ukoliko je tlak veći od 6,2 bar:

- ▶ Uključite ventil za smanjenje tlaka.
- ▶ Uspostavite priključak za vodu. (pogledajte 16 Priključivanje uređaja na opskrbu vodom)

## 7 Transportiranje uređaja

**Pri transportu uređaja vodite računa o sljedećem:**

- ▶ Uređaj transportirajte uspravno.
- ▶ Uređaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.

**Prilikom prvog stavljanja u pogon:**

- ▶ Uređaj transportirajte zapakiran.

**Prilikom transporta uređaja nakon prvog stavljanja u pogon (npr. preseljenja ili čišćenja):**

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Osigurajte vrata od neželjenog otvaranja.

## 8 Skidanje ambalaže

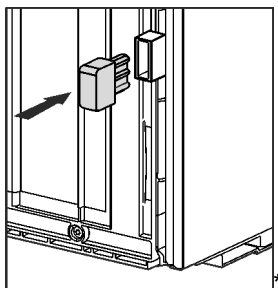
U slučaju oštećenja obavezno se prije priključivanja uređaja informirajte kod dobavljača.

- ▶ Provjerite postoje li na uređaju i ambalaži oštećenja izazvana transportom. Naslućujete li bilo kakva oštećenja, odmah se obratite dobavljaču.
- ▶ Uklonite sve materijale sa stražnje strane ili s bočnih stijenki uređaja koji mogu ometati ispravno postavljanje te prozračivanje i odzračivanje.
- ▶ Skinite sve zaštitne folije s uređaja. Ne koristite pritom oštre ili šiljate predmete!

## 9 Montaža zidnih odstoynika\*

S pomoću držača razmaka od zida uređaj postiže deklariranu potrošnju energije i ne nastaje kondenzirana voda pri visokoj okolnoj vlazi. Uređaj je potpuno funkcionalan bez uporabe držača razmaka od zida, ali ima neznatno veću potrošnju energije.

Uporabom držača razmaka od zida dubina uređaja povećava se za cca 15 mm.\*



- ▶ Uređaj s priloženim zidnim odstoynicima: Umetnite zidne odstoynike na stražnju stranu uređaja slijeva i zdesna dolje.

## 10 Postavljanje uređaja



### OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog teškog uređaja!

- ▶ Transportirajte uređaj do mjesta postavljanja uz pomoć dvije osobe.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog kratkog spoja!

- ▶ Pri postavljanju uređaja: Nemojte prelomiti, priklještit ili oštetiti električni kabel.
- ▶ Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kablom.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara i oštećenja!

- ▶ Ne stavljajte na hladnjak uređaje koji zrače toplinu npr. mikrovalnu pećnicu, toster itd!

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- ☐ Pomičite uređaj samo dok nije napunjen.
- ☐ Uređaj postavljajte isključivo uz pomoć drugih osoba.
- ▶ Izvadite električni kabel iz priložene vrećice.
- ▶ Utaknite utikač za hladnjak električnog kabela u potpunosti u utikač uređaja na njegovoj stražnjoj strani. Provjerite čvrst dosjed utikača za hladnjak.
- ▶ Po potrebi položite mrežni utikač s pomoću uzice do slobodne utičnice.

## 11 Poravnavanje uređaja

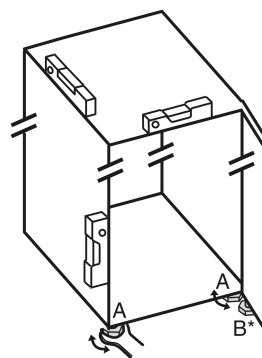


Fig. 5

- ▶ Odvrnite podesive nožice Fig. 5 (A) priloženim viličastim ključem i libelom prema van dok uređaj ne stoji čvrsto i ravno.



### OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog prevrtanja i ispadanja vrata uređaja!

Ako dodatna podesiva nožicu na donjem podlošku ležaja ne dosjedne ispravno na pod, vrata mogu ispasti ili se uređaj prevrnuti. To može dovesti do materijalnih šteta i ozljeda.

- ▶ Dodatno odvijte podesivu nožicu na podlošku ležaja prema uputama.

- ▶ Odvijte podesivu nožicu Fig. 5 (B) na podlošku ležaja priloženim viličastim ključem dok se ne podupre o pod.
- ▶ Nastavite okretati podesivu nožicu Fig. 5 (B) za 90°.
- ▶ Uređaj je poravnan.

## 12 Nakon postavljanja

- ▶ Uklonite sve zaštitne transportne dijelove.
- ▶ Skinite zaštitnu foliju s vanjske strane uređaja.
- ▶ Očistite uređaj. (vidi upute za uporabu)
- ▶ Zabilježite tip (model, broj), naziv uređaja, broj uređaja / serijski broj, datum kupnje i adresu trgovca.

## 13 Zbrinjavanje ambalaže



### UPOZORENJE

Opasnost od gušenja ambalažnim materijalom i folijama!

- ▶ Nemojte ostaviti djecu da se igraju ambalažnim materijalom.

Pakovanje je proizvedeno od reciklažnog materijala:

- valovitog kartona/kartona
- Dijelovi od pjenastog polistirola
- Folije i vrećica od polietilena
- trake za omatanje od polipropilena
- drvenog okvira s čavlima i ploče od polietilena\*
- ▶ Odnosite ambalažni materijal na službeno sabirno mjesto.

## 14 Objašnjenje korištenih simbola

|  |                                                                                           |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Pri ovom postupku postoji opasnost od ozljeda! Pridržavajte se sigurnosnih napomena!      |
|  | Upute vrijede za više modela. Ovaj postupak obavite samo ako se on odnosi na vaš uređaj.  |
|  | Za montažu obratite pozornost na detaljan opis u tekstualnom dijelu uputa.                |
|  | Odjeljak vrijedi za uređaj s jednim vratima ili za uređaj s dvojim vratima.               |
|  | Odaberite neku od mogućnosti: uređaj s graničnikom desno ili uređaj s graničnikom lijevo. |
|  | Korak montaže potreban kod funkcije IceMaker i/ili InfinitySpring.                        |
|  | Vijke samo otpustite ili lagano pritegnite.                                               |

|  |                                                                                                       |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Čvrsto zategnite vijke.                                                                               |
|  | Provjerite je li sljedeći radni korak potrebna za vaš model.                                          |
|  | Provjerite ispravnu montažu / ispravno pričvršćenje korištenih komponenta.                            |
|  | Naknadno izmjerite zadanu dimenziju i ispravite je ako je potrebno.                                   |
|  | Alat za montažu: Štapni metar                                                                         |
|  | Alat za montažu: baterijski odvijač i umetak.<br>Za bolji pristup vijcima preporučuje se dugi umetak. |
|  | TORX® 20                                                                                              |
|  | Alat za montažu: libela                                                                               |
|  | Alat za montažu: viličasti ključ otvora 7 i otvora 10.                                                |
|  | Za ovaj radni korak potrebne su dvije osobe.                                                          |
|  | Radni korak odvija se na označenom mjestu uređaja.                                                    |
|  | Pomagalo za montažu: konopac                                                                          |
|  | Pomagalo za montažu: kutnik                                                                           |
|  | Pomagalo za montažu: odvijač                                                                          |

## Promjena smjera okretanja vrata

|                                                                                   |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | Pomagalo za montažu: škare                            |
|  | Pomagalo za montažu: marker, koji se može obrisati.   |
|  | Paket dodatne opreme: izvadite komponente.            |
|  | Komponente koje više nisu potrebne propisno zbrinite. |

## 15 Promjena smjera okretanja vrata

### Alat

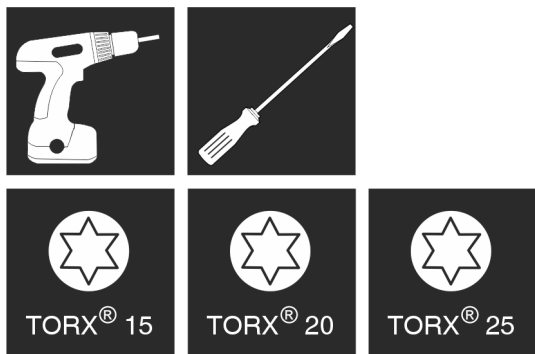


Fig. 6

### POZOR

Opasnost od oštećenja zbog sudara s vratima!  
Oštećenje uređaja kod postavljanja Side-by-Side. Ako dva uređaja postavite jedan pored drugog u određenom Side-by-Side-rasporedu, graničnik vrata dvaju uređaja tvornički je predodređen.

► Side-by-Side postavljanje: Nemojte mijenjati graničnik vrata.

Za uređaje **s prigušivačem zatvaranja** vrijede odlomci:\*

- ☐ Za uređaje **s** prigušivačem zatvaranja
- ☐ Za sve uređaje

Za uređaje **bez prigušivača zatvaranja** vrijede odlomci:\*

- ☐ Za uređaje **bez** prigušivača zatvaranja
- ☐ Za sve uređaje

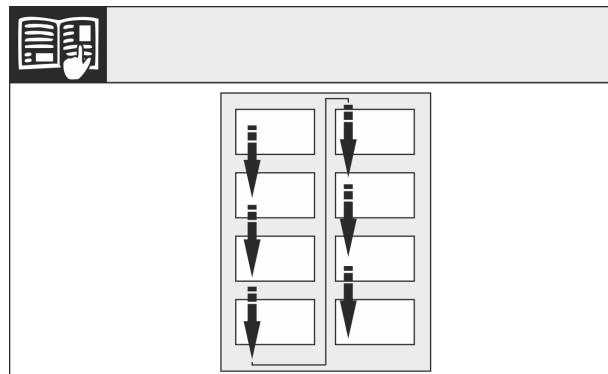


Fig. 7

Vodite računa o smjeru čitanja.

## 15.1 Skidanje prigušivača zatvaranja\*

Za uređaje s prigušivačem zatvaranja:\*

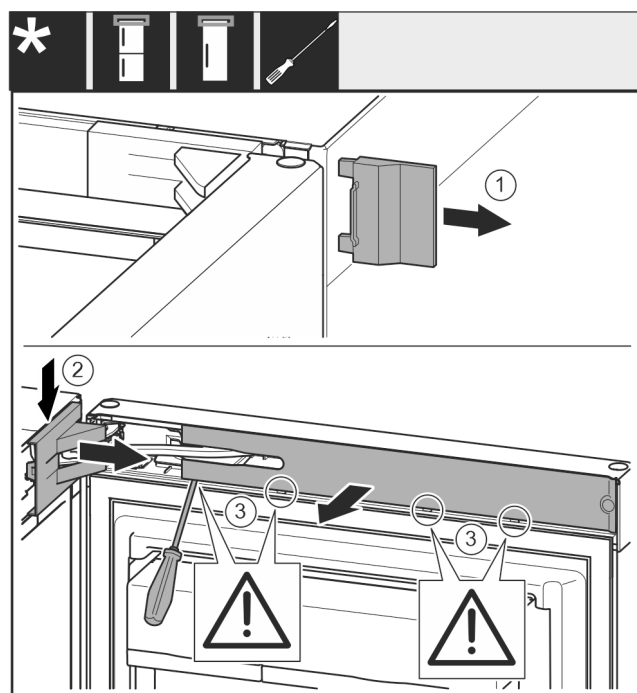


Fig. 8

► Otvorite vrata.

### POZOR

Opasnost od oštećivanja!

Ako se ošteti brtva vrata, vrata se eventualno neće dobro zatvarati, a hlađenje neće biti dovoljno.

► Nemojte oštetiti brtvu vrata odvijačem!

- Skinite poklopac Fig. 8 (1).
- Podignite i otpustite pokrov podloška ležaja Fig. 8 (2).
- Skinite pokrov podloška ležaja Fig. 8 (2).
- Odvijačem s ravnom glavom odvojite masku Fig. 8 (3) i zakrenite je na stranu.

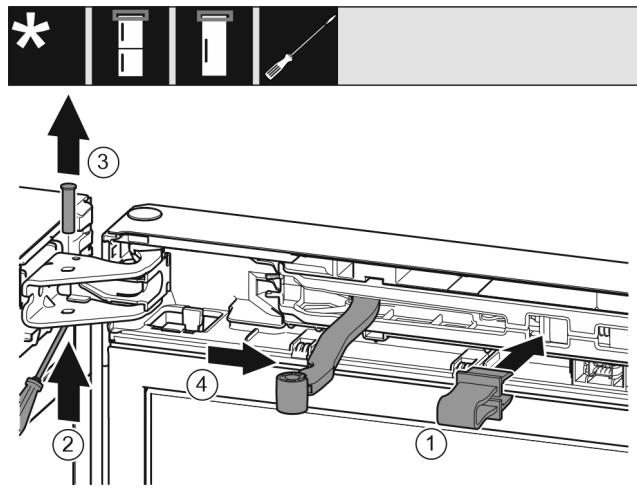


Fig. 9



## OPREZ

Opasnost od prignječenja pri zatvaranju zgloba!  
► Pustite da osigurač uskoči.

- Uglavite osigurač Fig. 9 (1) u otvor.
- Izgurajte svornjak Fig. 9 (2).
- Izvadite svornjak Fig. 9 (3) prema gore.
- Okrenite zglob Fig. 9 (4) u smjeru vrata.

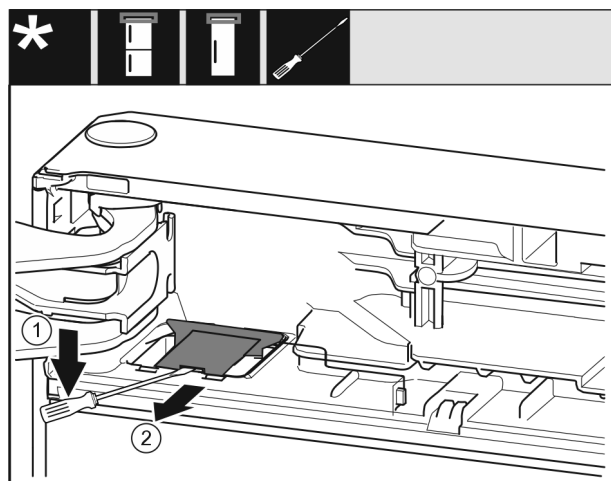


Fig. 10

- Odvijačem s ravnom glavom podignite poklopac Fig. 10 (1).
- Izvadite poklopac Fig. 10 (2).

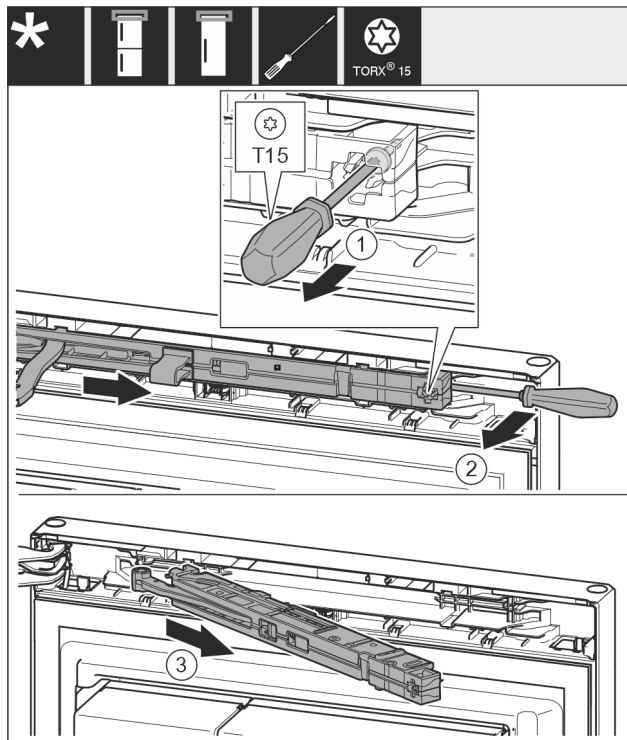


Fig. 11

- Vijak Fig. 11 (1) na jedinici prigušivača zatvaranja otpustite odvijačem 14 mm.
- Jedinicu prigušivača zatvaranja Fig. 11 (2) podignite odvijačem prema gore na strani ručke.
- Izvucite jedinicu prigušivača zatvaranja Fig. 11 (3).

## 15.2 Skidanje vrata

### Uputa

- Izvadite živežne namirnice iz polica u vratima prije nego skinete vrata, kako ne bi ispale van.

Za uređaje bez prigušivača zatvaranja:\*

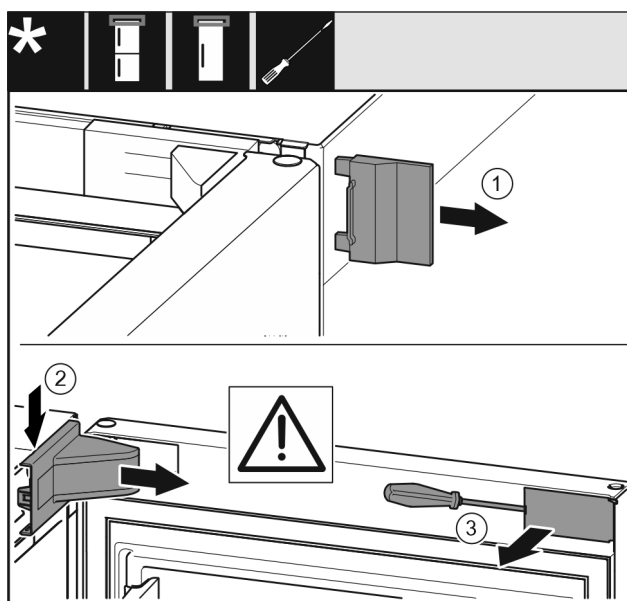


Fig. 12 \*

- Otvorite vrata.\*



# Promjena smjera okretanja vrata

## POZOR

Opasnost od oštećivanja!\*

Ako se ošteti brtva vrata, vrata se eventualno neće dobro zatvarati, a hlađenje neće biti dovoljno.

► Nemojte oštetiti brtvu vrata odvijačem!

- Skinite vanjski poklopac Fig. 12 (1).\*
- Podignite i skinite pokrov podloška ležaja Fig. 12 (2).\*
- Odvijačem s ravnom glavom odvojite masku Fig. 12 (3) i zakrenite je na stranu.\*

**Za sve uređaje:**

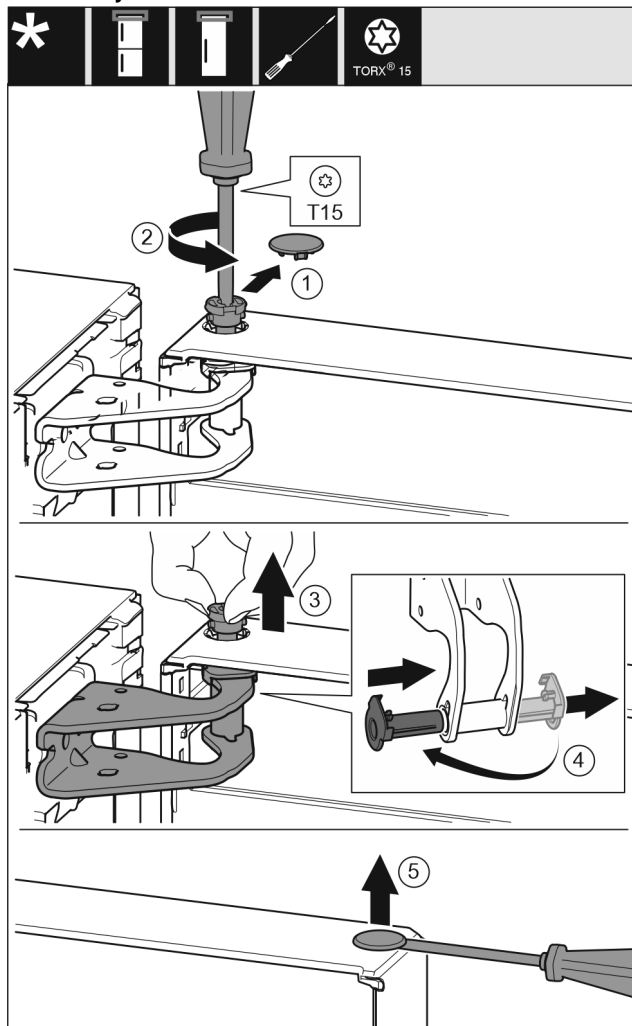


Fig. 13



## UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispasti. To može uzrokovati teške ozljede. Vrata se usto možda neće zatvoriti, stoga uređaj neće ispravno hladiti.

► Podloške/svornjake ležaja pritegnite čvrsto silom od 4 Nm.

► Provjerite sve vijke i po potrebi ih dodatno pritegnite.

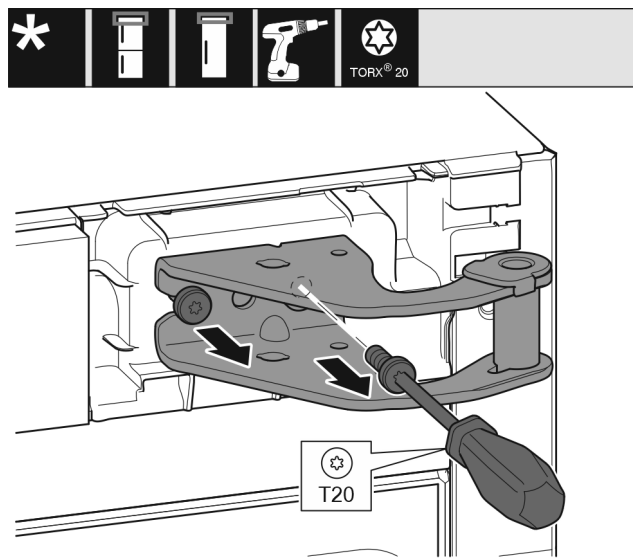


Fig. 14

- Odvijačem odvrnite oba vijka.
- Podignite podložak ležaja i skinite ga.



## OPREZ

Opasnost od ozljeđivanja ako se vrata prevrnu!

► Dobro pričvrstite vrata.

► Oprezno odložite vrata.

► Podignite vrata i stavite ih na stranu.

## 15.3 Premještanje gornjih dijelova ležaja

**Za sve uređaje:**

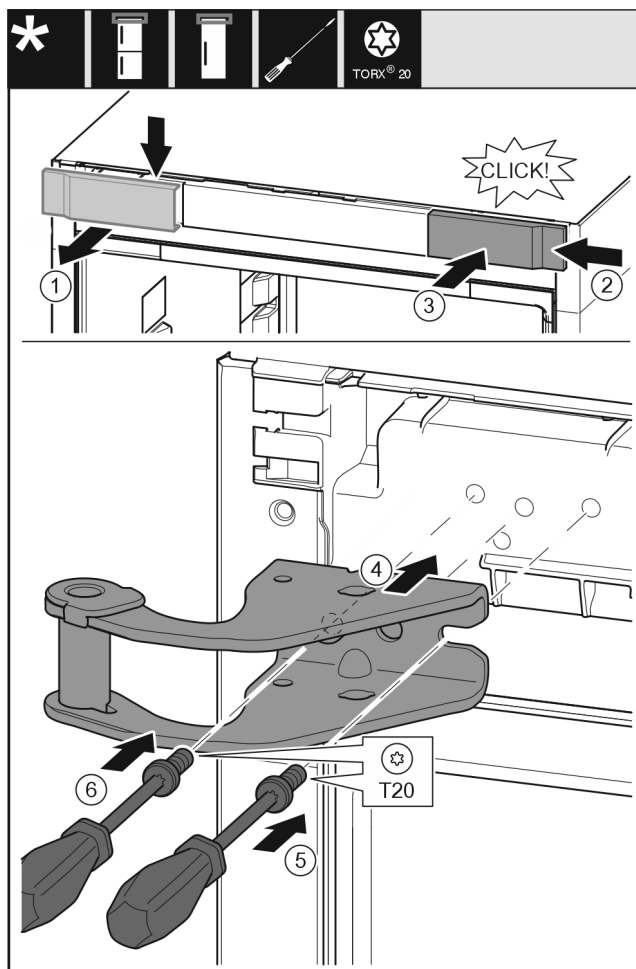


Fig. 15

- Skinite poklopac Fig. 15 (1) odozgo prema naprijed.
- Zakvačite poklopac Fig. 15 (2) okrenut za 180° na drugoj strani zdesna.
- Pustite da se poklopac Fig. 15 (3) uglavi.
- Postavite gornji podložak ležaja Fig. 15 (4).
- Odvijačem umetnite i pritegnite vijak Fig. 15 (5).
- Odvijačem umetnite i pritegnite vijak Fig. 15 (6).

## 15.4 Premještanje donjih dijelova ležaja

Za sve uređaje:



### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispasti. To može uzrokovati teške ozljede. Vrata se usto možda neće zatvoriti, stoga uređaj neće ispravno hladiti.

- Podloške/svornjake ležaja pritegnite čvrsto silom od 4 Nm.
- Provjerite sve vijke i po potrebi ih dodatno pritegnite.

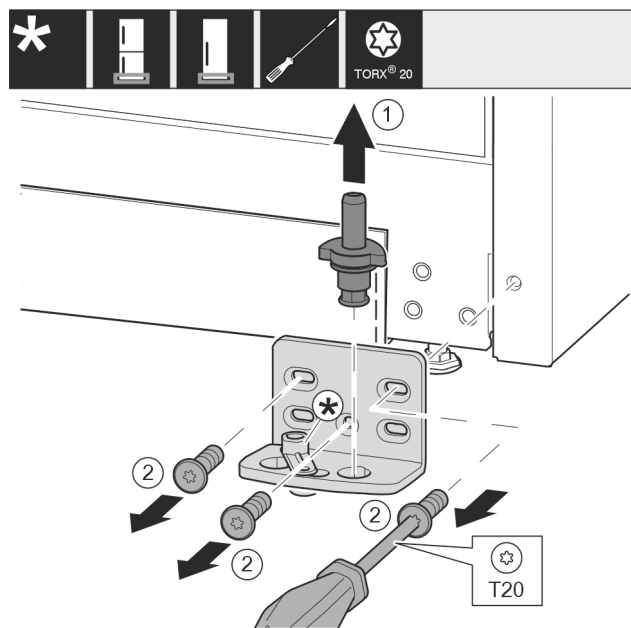


Fig. 16 \*

- Izvucite svornjak ležaja Fig. 16 (1) potpuno prema gore.\*
- Odvijačem odvrtite vijke Fig. 16 (2) i skinite podložak ležaja.\*

Za uređaje bez prigušivača zatvaranja:\*

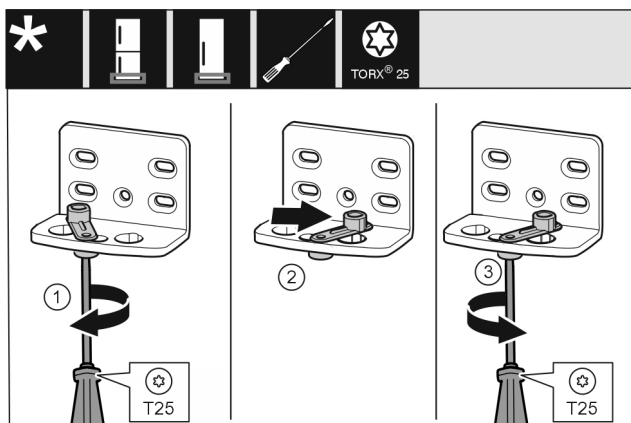


Fig. 17 \*

- Odvijačem labavo uvrnite vijak Fig. 17 (1).\*
- Podignite pomagalo za zatvaranje vrata Fig. 17 (2) i okrenite ga za 90° nadesno u provrt.\*
- Odvijačem pritegnite vijak Fig. 17 (3).\*

Za sve uređaje:

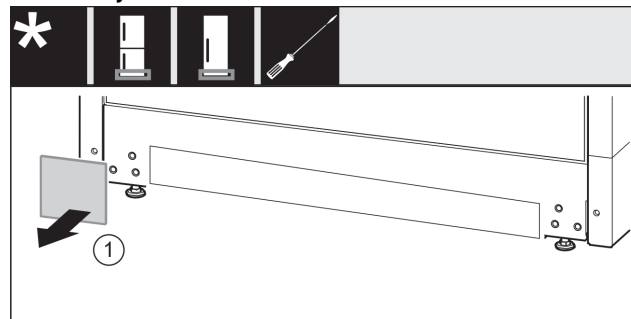


Fig. 18

- Skinite poklopac Fig. 18 (1).

## Promjena smjera okretanja vrata

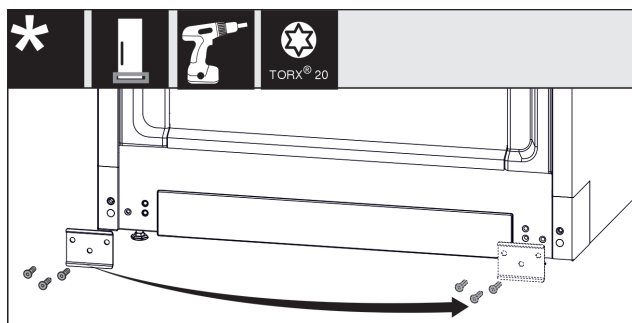


Fig. 19

- ▶ Odvrnite lim Fig. 19 (1), premjestite ga na drugu stranu i ponovno pričvrstite.

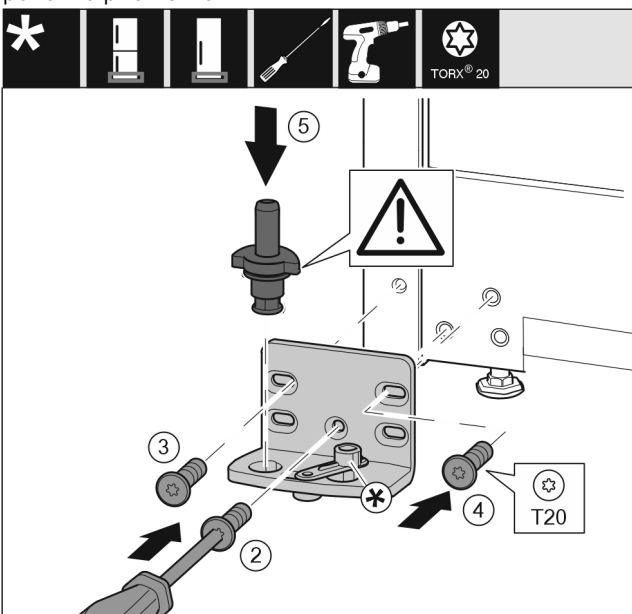


Fig. 20

- ▶ Postavite podložak ležaja na drugu stranu i pritegnite ga odvijačem. Započnite s vijkom Fig. 20 (2) dolje u sredini.
- ▶ Pritegnite vijak Fig. 20 (3) i vijak Fig. 20 (4).
- ▶ Potpuno umetnite podložak ležaja Fig. 20 (5). Pritom se pobrinite za to da je uskočna izbočina okrenuto prema natrag.

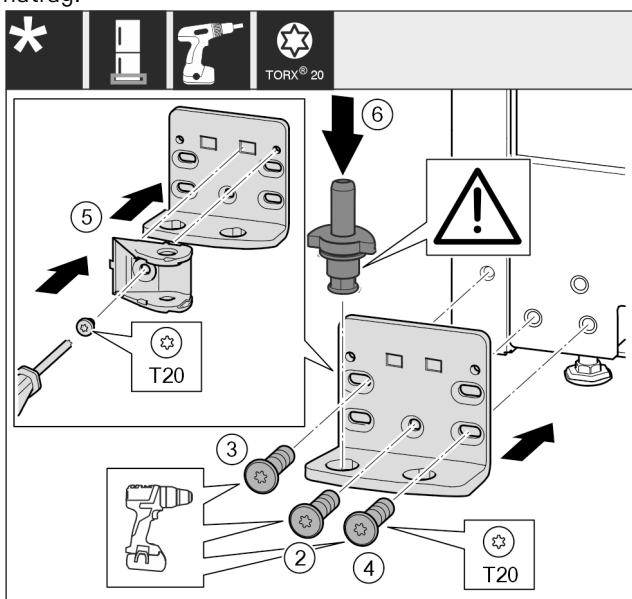


Fig. 21\*

- ▶ Postavite podložak ležaja na drugu stranu i pritegnite ga odvijačem. Započnite s vijkom Fig. 21 (2) dolje u sredini.\*
- ▶ Pritegnite vijak Fig. 21 (3) i vijak Fig. 21 (4).\*

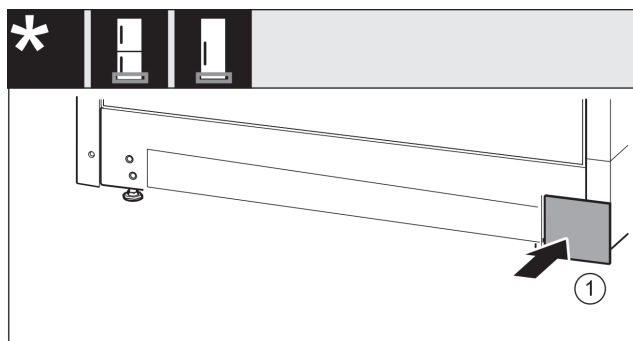


Fig. 22

- ▶ Ponovno natakните poklopac Fig. 22 (1) na drugu stranu.

## 15.5 Premještanje dijelova ležaja vrata

Za uređaje bez prigušivača zatvaranja:



### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!\*

Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispasti. To može uzrokovati teške ozljede. Vrata se usto možda neće zatvoriti, stoga uređaj neće ispravno hladiti.

- ▶ Podloške/svornjake ležaja pritegnite čvrsto silom od 4 Nm.
- ▶ Provjerite sve vijke i po potrebi ih dodatno pritegnite.

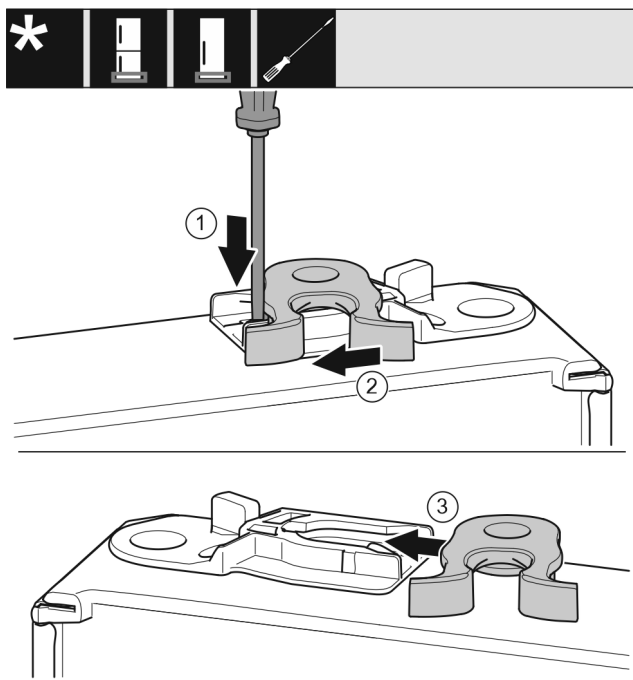


Fig. 23\*

- ▶ Donji dio vrata okrenut je prema gore: Okrenite vrata.\*
- ▶ Odvijačem s ravnom glavom pritisnite spojnicu Fig. 23 (1) prema dolje.\*
- ▶ Izvucite kuku za zatvaranje Fig. 23 (2) iz vodilice.\*
- ▶ Gurnite kuku za zatvaranje Fig. 23 (3) na drugoj strani u vodilicu.\*
- ▶ Gornji dio vrata okrenut je prema gore: Okrenite vrata.\*

## 15.6 Premještanje ručica

Za sve uređaje:

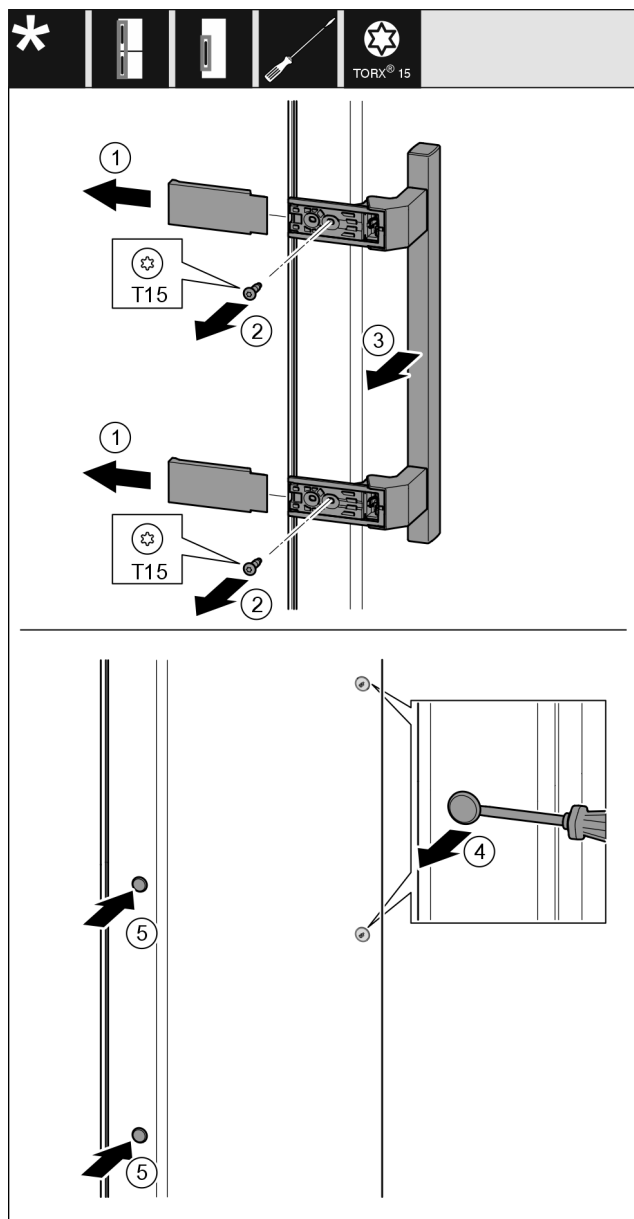


Fig. 24

- Izvucite poklopac Fig. 24 (1).
- Odvijačem odvrnite vijke Fig. 24 (2).
- Skinite ručku Fig. 24 (3).
- Odvijačem s ravnom glavom oprezno podignite bočni čep Fig. 24 (4) i izvucite ga.
- Ponovno umetnite čep Fig. 24 (5) na drugoj strani.

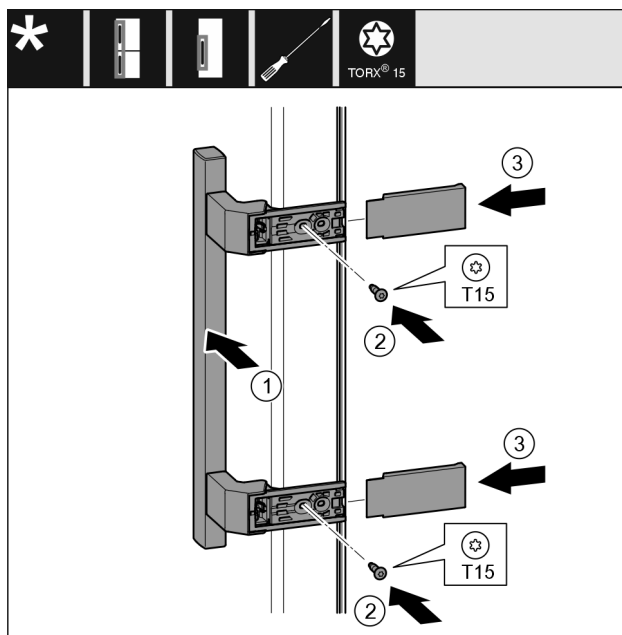


Fig. 25

- Postavite ručku Fig. 25 (1) na suprotnu stranu.
- Rupe za vijke trebaju biti jedna nad drugom.
- Odvijačem pritegnite vijke Fig. 25 (2).
- Postavite poklopce Fig. 25 (3) bočno i natakните ih.
- Pripazite da ispravno uskoči.

## 15.7 Montaža vrata

Za sve uređaje:

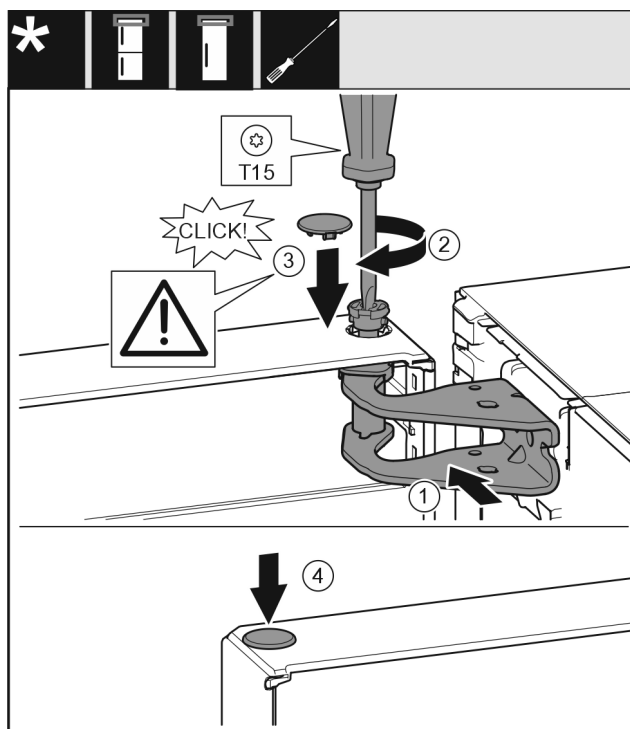


Fig. 26

- Stavite vrata na donji podložak ležaja.
- Poravnajte gornja vrata prema otvoru u podlošku ležaja.
- Umetnite svornjak Fig. 26 (2) i pritegnite ga odvijačem.
- Montirajte sigurnosni pokrov Fig. 26 (3) radi osiguravanja vrata: Umetnite sigurnosni poklopac i provjerite naliježe li na vrata. U suprotnom potpuno umetnite svornjake.
- Umetnite čep Fig. 26 (4).

# Promjena smjera okretanja vrata

## 15.8 Poravnanje vrata

Za sve uređaje:



### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispasti. To može uzrokovati teške ozljede. Vrata se usto možda neće zatvoriti, stoga uređaj neće ispravno hladiti.

- ▶ Podloške ležaja pritegnite čvrsto silom od 4 Nm.
- ▶ Provjerite sve vijke i po potrebi ih dodatno pritegnite.

- ▶ Poravnajte vrata eventualno preko obje uzdužne rupe u donjem podlošku ležaja u liniji s kućištem uređaja. U tu svrhu priloženim alatom T20 odvijte srednji vijak u podlošku ležaja. Preostale vijke malo otpustite alatom T20 ili odvijačem T20 i poravnajte preko uzdužnih rupa.
- ▶ Poduprite vrata: Viličastim ključem veličine 10 odvijajte nogu za podešavanje na podlošku ležaja dolje sve dok ne nalegne na pod, zatim je okrenite još za 90°.

## 15.9 Postavljanje pokrova\*

Za uređaje bez prigušivača zatvaranja:

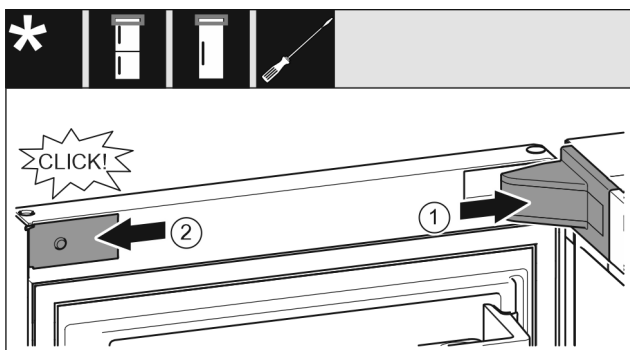


Fig. 27

Vrata su otvorena za 90°.

- ▶ Stavite pokrov podloška ležaja Fig. 27 (1) i pustite ga da se uglati, po potrebi ga oprezno razdvojite.
- ▶ Postavite masku Fig. 27 (2) bočno i uglatite je.

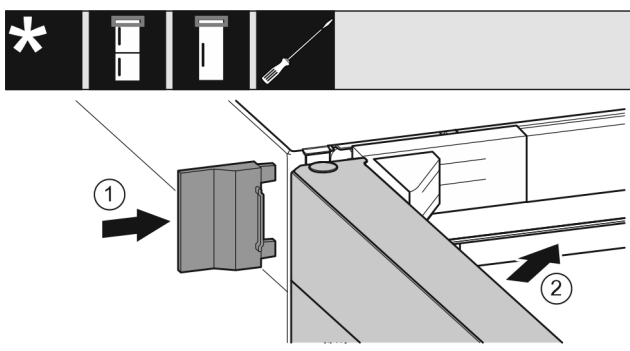


Fig. 28

- ▶ Natakните vanjski poklopac Fig. 28 (1).
- ▶ Zatvorite gornja vrata Fig. 28 (2).

## 15.10 Montaža prigušivača zatvaranja

Za uređaje s prigušivačem zatvaranja:

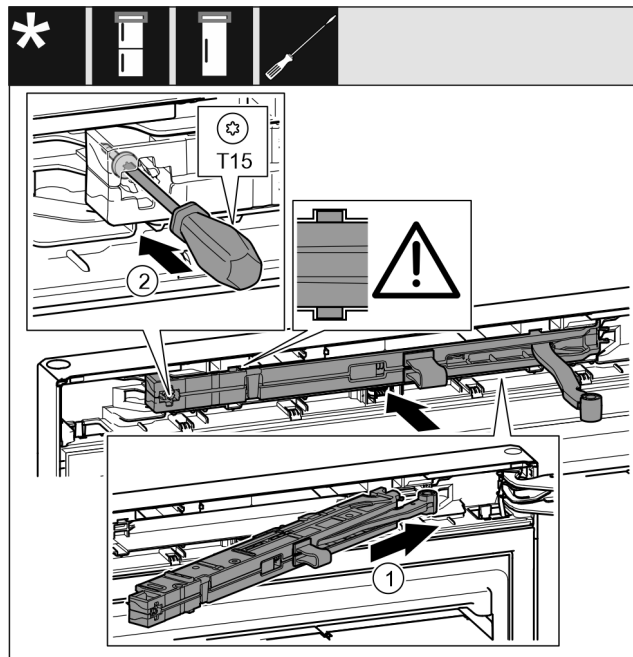


Fig. 29

- ▶ Gurnite jedinicu prigušivača zatvaranja Fig. 29 (1) na strani podloška ležaja do graničnika koso u izrez.
- ▶ Potpuno umetnite jedinicu prigušivača zatvaranja.
- ▶ Jedinica prigušivača zatvaranja ispravno je pozicionirana kada žlijeb jedinice prigušivača zatvaranja leži u vodilici u kućištu.
- ▶ Odvijačem pritegnite vijak Fig. 29 (2).

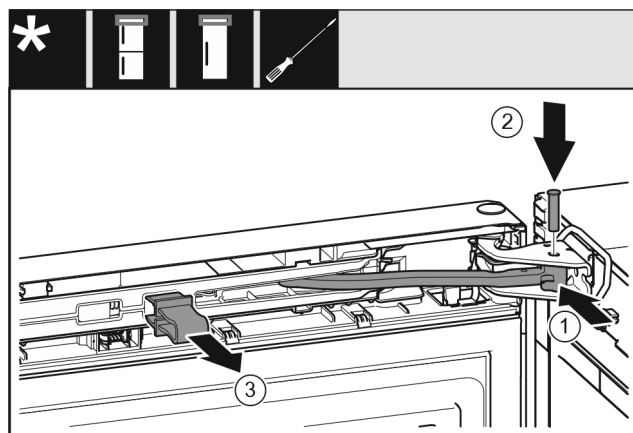


Fig. 30

Vrata su otvorena za 90°.

- ▶ Okrenite zglob Fig. 30 (1) u podlošku ležaja.
- ▶ Umetnite svornjak Fig. 30 (2) u podložak ležaja i zglob. Pritom se pobrinite za to da uskočna izbočina ispravno leži u utoru.
- ▶ Skinite osigurač Fig. 30 (3).

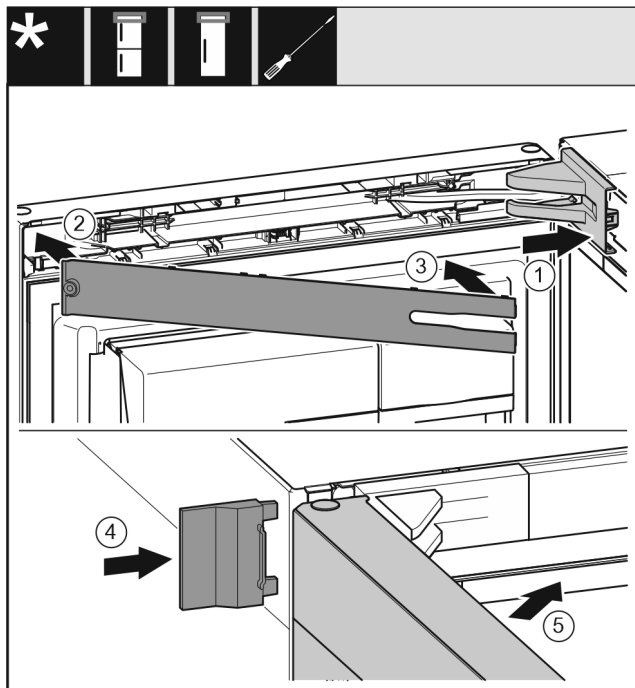


Fig. 31

- ▶ Stavite pokrov podloška ležaja Fig. 31 (1) i pustite ga da se uglati, po potrebi ga oprezno razdvojite.
- ▶ Natakните masku Fig. 31 (2).
- ▶ Masku Fig. 31 (3)
- ▶ Natakните vanjski poklopac Fig. 31 (4).
- ▶ Zatvorite gornja vrata Fig. 31 (5).

## 16 Priključivanje uređaja na opskrbu vodom

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- ☐ Dimenzije za priključak na opskrbu vodom poznate su i poštuju se.
- ☐ Tlak vode je poštovan.
- ☐ Dovod vode u uređaj obavlja se preko voda za hladnu vodu koji može izdržati radni tlak i priključen je na opskrbu pitkom vodom.
- ☐ Svi uređaji i naprave koji se koriste za dovod vode odgovaraju važećim propisima u pojedinim zemljama.
- ☐ Stražnja strana uređaja je pristupačna kako biste uređaj mogli priključiti na opskrbu pitkom vodom.
- ☐ Upotrebljava se priloženo crijevo. Stara crijeva su zbrinuta.
- ☐ U priključnom dijelu crijeva nalazi se sito s brtvom.
- ☐ Između crijeva i kućnog priključka vode nalazi se slavina kojom se po potrebi može prekinuti dovod vode.
- ☐ Ona se nalazi izvan područja stražnje strane uređaja i lako je pristupačna. Na taj način uređaj možete staviti što bliže zidu te slavinu po potrebi brzo zatvoriti.



### UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara zbog vode!

- ▶ Prije priključivanja na cijev za vodu: Izvucite utikač uređaja iz utičnice.
- ▶ Prije priključivanja na cijevi za dovod vode: Zatvorite opskrbu vodom.
- ▶ Osigurajte da samo osposobljeno stručno osoblje priključuje uređaj na opskrbu pitkom vodom.



### UPOZORENJE

Opasnost od trovanja onečišćenom vodom!

- ▶ Priključite ga samo na opskrbu pitkom vodom.

## 16.1 Priključivanje crijeva

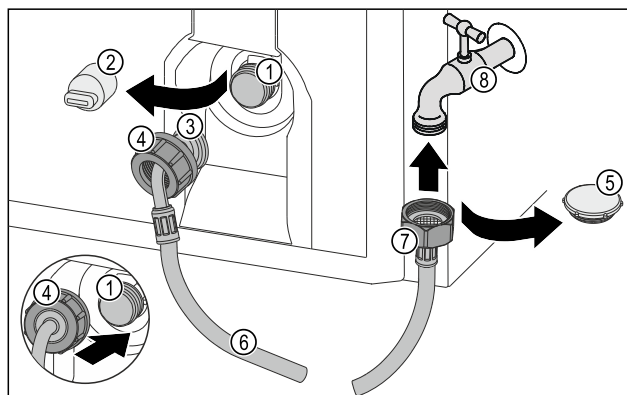


Fig. 32

- |                                                                                                                   |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| (1) Magnetski ventil:<br>Magnetski ventil nalazi se na stražnjoj strani uređaja dolje. Ima priključni navoj R3/4. | (5) Poklopac                |
| (2) Poklopac                                                                                                      | (6) Crijevo                 |
| (3) Savijen završetak crijeva                                                                                     | (7) Ravan završetak crijeva |
| (4) Matica                                                                                                        | (8) Slavina                 |

### POZOR

Oštećenja zbog nestručne montaže!

- ▶ Crijevo prilikom montaže nemojte oštetiti ili prelomiti.
- ▶ Crijevo prilikom postavljanja uređaja nemojte oštetiti ili prelomiti.

### Priključivanje crijeva na uređaj:

- ▶ Skinite pokrov (2).
- ▶ Gurnite maticu (4) preko kutnog kraja crijeva (3) do kraja i čvrsto je držite.

### POZOR

Propusan magnetski ventil zbog oštećenih zavoja navoja! Ako magnetski ventil nije nepropusan, može doći do istjecanja vode.

- ▶ Uvažite sljedeće upute za montažu matice na magnetski ventil.

- ▶ Maticu (4) oprezno stavite na magnetski ventil (1) i pridržite je.
- ▶ Navrnite maticu (4) rukom ravno na navoj dok se sigurno i čvrsto ne pritegne.
- ▶ Crijevo je priključeno na uređaju.

### Priključivanje crijeva na slavinu:

- ▶ Skinite poklopac Fig. 32 (5).
- ▶ Postavite ravni kraj crijeva Fig. 32 (7) na slavinu Fig. 32 (8).
- ▶ Pritegnite maticu na ravnom kraju crijeva Fig. 32 (7) u smjeru kazaljke na satu.
- ▶ Crijevo je priključeno na slavinu.

## 16.2 Provjera sustava za vodu

Prije nego što uređaj u potpunosti postavite, Liebherr preporučuje da se sustav za vodu provjeri u pogledu eventualnih propuštanja.

- ▶ Polagano otvorite slavinu.
- ▶ Provjerite nepropusnost crijeva, dovoda vode i priključaka.
- ▶ Provjerena je nepropusnost sustava za vodu.



# Priključivanje uređaja na opskrbu strujom

- Sustav za vodu je nepropusan: Uređaj možete u potpunosti postaviti.

## Uputa

**IceMaker:** Prije prve uporabe potrebno je očistiti IceMaker. (vidi Quick Start Guide ili upute za uporabu)

## 17 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom



### UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i ozljeda zbog oštećenog uređaja ili oštećenog mrežnog priključnog voda!

Opasnost za život i ozljede od posjekotina. Ako se uređaj ili mrežni priključni kabel ošteti tijekom transporta, možete doživjeti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se porezati na oštećenim dijelovima kućišta uređaja.

- Nakon transporta provjerite jesu li uređaj i mrežni priključni vod oštećeni.
- Nikada nemojte puštati uređaj u rad ako su uređaj ili mrežni priključni vod oštećeni.
- Obratite se servisnoj službi.

Svoj uređaj spajate na električnu mrežu pomoću mrežnog priključnog voda koji se isporučuje zasebno. Mrežni priključni vod ima IEC utičnicu na jednom kraju i mrežni utikač na drugom kraju.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uređaj i mrežni priključni vod nisu oštećeni.
- Uređaj je propisno postavljen. (pogledajte 9 Montaža zidnih odstoynika\*)
- Zahtjevi za električni priključak su ispunjeni. (pogledajte 2 Uvjeti postavljanja)
- Dimenzije za propisan priključak su poznate i poštuju se. (pogledajte 5 Priključne dimenzije za opskrbu električnom energijom)
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podacima na označnoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i ima električnu zaštitu.
- Okidna struja osigurača iznosi između 10 A i 16 A.
- Utičnica je lako dostupna i ne nalazi se iza uređaja. (pogledajte 5 Priključne dimenzije za opskrbu električnom energijom)

## POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nepropisnog rada!

Oštećenja električnih komponenti uređaja.

- Upotrijebite isključivo isporučeni mrežni priključni vod.



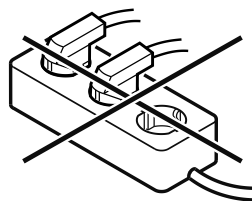
### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog spajanja!

Opekline.

Oštećenja uređaja.

- Nemojte koristiti produžne kabele.
- Nemojte koristiti razvodne utičnice.



## POZOR

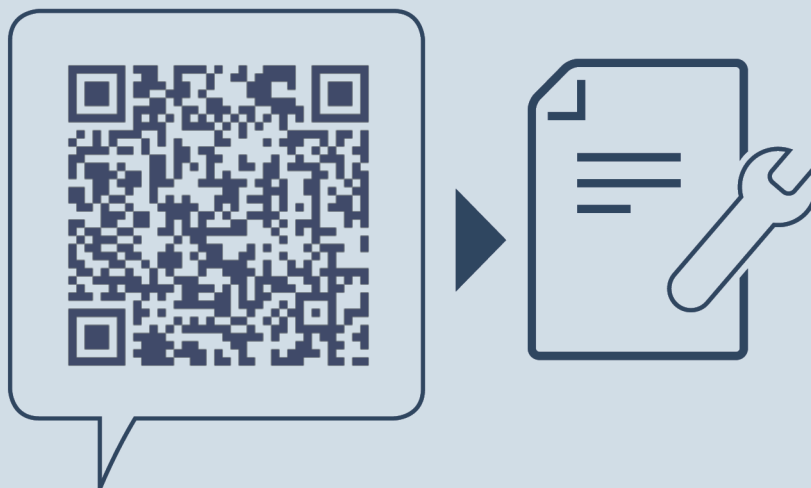
Opasnost od oštećenja zbog nestručnog spajanja!

Oštećenja uređaja.

- Uređaj nemojte priključivati na otočne invertore kao što su npr. solarni energetske sustavi i benzinski generatori.

- Priključite električni kabel na opskrbu elektroenergijom. Provjerite je li mrežni utikač čvrsto utaknut.
- Logotip Liebherr pojavljuje se na zaslonu.
- Prikaz se mijenja na simbol čekanja.
- Ako tijekom 60 sekundi nema aktivnosti: Simbol čekanja blijedi ili nestaje.
- Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sljedeća poglavlja uputa za uporabu.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**HR** zamrzivač

Datum izdanja: 20250729

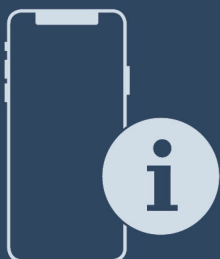
**Indeks br. artikla: 7088628-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland



Upute za montažu

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

## Sadržaj

|      |                                                                           |    |
|------|---------------------------------------------------------------------------|----|
| 1    | Opće sigurnosne napomene.....                                             | 2  |
| 2    | Uvjeti postavljanja.....                                                  | 3  |
| 2.1  | Mjesto postavljanja.....                                                  | 3  |
| 2.2  | Položaj u prostoriji.....                                                 | 3  |
| 3    | Integriranje u kuhinjski element.....                                     | 3  |
| 4    | Dimenzije postavljanja.....                                               | 4  |
| 5    | Potrebna ventilacija.....                                                 | 4  |
| 6    | Priključne dimenzije za opskrbu električnom energijom.....                | 4  |
| 7    | Priključak vode*.....                                                     | 4  |
| 7.1  | Dimenzije za priključak vode.....                                         | 5  |
| 7.2  | Tlak vode.....                                                            | 5  |
| 8    | Transportiranje uređaja.....                                              | 5  |
| 8.1  | Transportiranje uređaja za prvo stavljanje u pogon.....                   | 5  |
| 8.2  | Transportiranje uređaja nakon prvog stavljanja u pogon.....               | 5  |
| 9    | Skidanje ambalaže.....                                                    | 5  |
| 10   | Montaža zidnih odstoynika*.....                                           | 5  |
| 11   | Postavljanje uređaja.....                                                 | 6  |
| 12   | Poravnavanje uređaja.....                                                 | 6  |
| 13   | Nakon postavljanja.....                                                   | 6  |
| 14   | Postavljanje više uređaja.....                                            | 6  |
| 15   | Integriranje uređaja u kuhinjski element.....                             | 7  |
| 15.1 | Dimenzije niše za uređaje s udubljenim ručkama*.....                      | 7  |
| 15.2 | Dimenzije niše za uređaje s ručkama*.....                                 | 8  |
| 16   | Zbrinjavanje ambalaže.....                                                | 8  |
| 17   | Promjena smjera okretanja vrata.....                                      | 8  |
| 17.1 | Skidanje prigušivača zatvaranja.....                                      | 8  |
| 17.2 | Pražnjenje police u vratima.....                                          | 9  |
| 17.3 | Demontiranje vrata.....                                                   | 10 |
| 17.4 | Premještanje gornjih ležajnih dijelova.....                               | 10 |
| 17.5 | Premještanje donjih dijelova ležaja.....                                  | 11 |
| 17.6 | Premještanje ručica*.....                                                 | 12 |
| 17.7 | Montaža vrata.....                                                        | 12 |
| 17.8 | Poravnanje vrata.....                                                     | 13 |
| 17.9 | Uređaji s prigušivačem zatvaranja: Montiranje prigušivača zatvaranja..... | 13 |
| 18   | Priključivanje uređaja na opskrbu vodom*.....                             | 13 |
| 18.1 | Priključivanje crijeva.....                                               | 14 |
| 18.2 | Provjera sustava za vodu.....                                             | 14 |
| 19   | Spremnik za vodu*.....                                                    | 14 |
| 19.1 | Umetanje spremnika za vodu.....                                           | 14 |
| 20   | Filtar za vodu*.....                                                      | 15 |
| 20.1 | Umetanje filtra za vodu.....                                              | 15 |
| 21   | Priključivanje uređaja na opskrbu strujom.....                            | 15 |

Proizvođač stalno radi na daljnjem razvoju svih tipova i modela. Stoga vas molimo da imate razumijevanja za to da zadržavamo pravo na izmjene u obliku, opremi i tehnici.

| Simbol | Objašnjenje                                                                                                                               |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Pročitati upute</b><br>Kako biste se upoznali sa svim značajkama svojeg novog uređaja, pažljivo pročitajte napomene u ovom priručniku. |

| Simbol | Objašnjenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Dodatne informacije na internetu</b><br>Digitalne upute s dodatnim informacijama na drugim jezicima pronaći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici:<br><br><i>Fig. Primjermi prikaz</i> |
|        | <b>Provjeriti uređaj</b><br>Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.                                                                                                                                                                                                                                            |
|        | <b>Odstupanja</b><br>Priručnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjeljci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).                                                                                                                                                                                                                                         |
|        | <b>Upute za djelovanje i rezultati djelovanja</b><br>Upute za djelovanje označene su s ►.<br>Rezultati djelovanja označeni su s ▷.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|        | <b>Videosnimke</b><br>Videosnimke o uređajima dostupne su na YouTube kanalu tvrtke Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

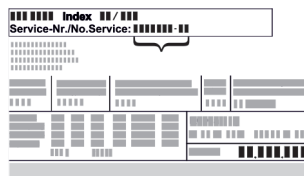
### Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje rabe licence otvorenog koda. Informacije o korištenim licencama otvorenog koda možete naći ovdje: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1 Opće sigurnosne napomene

- Pažljivo sačuvajte ove upute za montažu kako biste ih u svakom trenutku mogli konzultirati.
- Kada uređaj prosljeđujete dalje, novom vlasniku predajte i ove upute za montažu.
- Prije instalacije i uporabe pažljivo pročitajte ove upute za montažu da biste uređaj mogli propisno i sigurno upotrebljavati. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozorenja. Oni su važni da biste uređaj mogli sigurno i besprijekorno instalirati, a zatim ga upotrebljavati.
- Najprije pročitajte opće sigurnosne napomene u **priručniku za uporabu**, koje pripadaju ovom priručniku za montažu, u poglavlju „Opće sigurnosne napomene“ i pridržavajte ih se. Ako više ne možete pronaći **priručnik za uporabu**, možete **priručnik za uporabu** preuzeti na internetu unošenjem servisnog broja na adresi [home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals).

Servisni broj naći ćete na označnoj pločici:



- Kada instalirati uređaj, obratite pozornost na upozorenja i druge specifične upute u drugim poglavljima:

|  |            |                                                                                                                |
|--|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | OPASNOST   | označava neposredno opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne. |
|  | UPOZORENJE | označava opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.            |
|  | OPREZ      | označava opasnu situaciju koja može uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.   |
|  | POZOR      | označava opasnu situaciju koja može uzrokovati materijalne štete, ako se ne izbjegne.                          |
|  | Uputa      | označava korisne napomene i savjete.                                                                           |

## 2 Uvjeti postavljanja

Uvjeti postavljanja ključni su kako biste osigurali sigurnu, učinkovitu i nesmetanu uporabu uređaja.

- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.
- Razmotrite mjesto postavljanja i položaj u prostoriji.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog postavljanja! Ako mrežni kabel ili utikač dođe u dodir sa stražnjom stranom uređaja, vibracija uređaja može oštetiti mrežni kabel ili utikač tako da dođe do kratkog spoja.

- Pripazite na to da se ispod uređaja ne zaglavi mrežni kabel kada postavljate uređaj.
- Uređaj treba postaviti tako da ne dodiruje utikač ili mrežni kabel.
- U utičnice u prostoru stražnje strane uređaja nemojte priključivati nikakve uređaje.
- Višestruke utičnice ili razdjelne letvice i drugi električni uređaji (kao što su halogeni transformatori) **nemojte** postavljati i upotrebljavati na stražnjoj strani uređaja.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog vlage! Kada dijelovi koji vode struju ili mrežni priključni vod postanu vlažni, može doći do kratkog spoja.

- Uređaj je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Uređaj nemojte postavljati na otvorenom ili u vlažnom području i području prskanja vodom.



### UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dođu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.

## 2.1 Mjesto postavljanja

- Uređaj postavljajte i upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorijama.
- Optimalno mjesto postavljanja je suha i dobro provjetravana prostorija.
- Ako se uređaj postavi u vrlo vlažnoj okolini, na vanjskog strani uređaja može se kondenzirati voda. Na mjestu postavljanja uvijek osigurajte dobro provjetranje i odzračivanje.
- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m<sup>3</sup>. Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na označnoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Pod na mjestu postavljanja mora biti vodoravan i ravan.

## 2.2 Položaj u prostoriji

- Nemojte postavljati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja ni pokraj grijanja ili sličnog.
- Uređaj možete postaviti neposredno pored pećnice.
- Kada uređaj postavljate neposredno pored pećnice, potrošnja energije može se neznatno povećati. To ovisi o trajanju i intenzitetu uporabe pećnice.
- Postavite stražnju stranu uređaja izravno na zid tako da uvijek upotrijebite priloženi držač razmaka od zida (vidi dolje)\*.
- Uređaj uvijek postavite sa stražnjom stranom izravno uz zid.\*
- Nije dopušten rad u potencijalno eksplozivnim područjima.

## 3 Integriranje u kuhinjski element

- Uređaj možete adaptirati kuhinjskim ormarima.



## 4 Dimenzije postavljanja

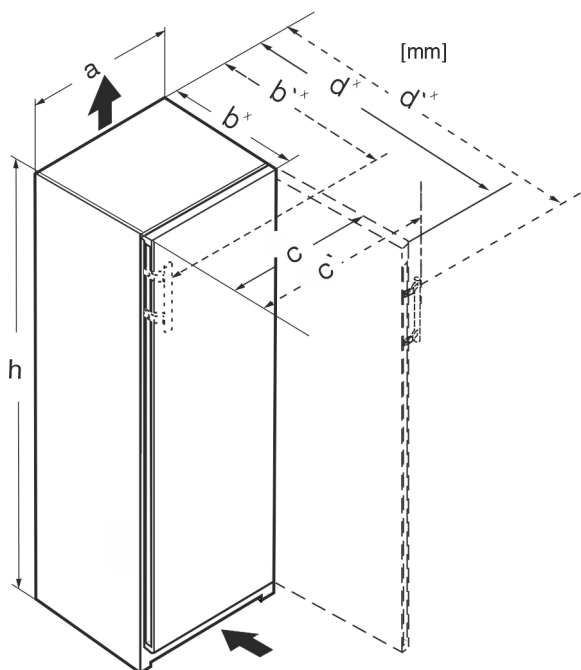


Fig. 1

|                   | h    | a   | b                | b'               | c   | c'  | d                 | d'                |
|-------------------|------|-----|------------------|------------------|-----|-----|-------------------|-------------------|
| RB.. 4250         | 1255 | 597 | 675 <sup>x</sup> | 719 <sup>x</sup> | 609 | 654 | 1215 <sup>x</sup> | 1222 <sup>x</sup> |
| R.. 5250          | 1855 | 597 | 675 <sup>x</sup> | 719 <sup>x</sup> | 609 | 654 | 1215 <sup>x</sup> | 1222 <sup>x</sup> |
| SR(B).. 525.. (i) | 1855 | 597 | 675 <sup>x</sup> | 719 <sup>x</sup> | 609 | 654 | 1215 <sup>x</sup> | 1222 <sup>x</sup> |
| RB.. 528..(i)     | 1855 | 597 | 675 <sup>x</sup> | —                | 609 | —   | 1217 <sup>x</sup> | —                 |
| SRB.. 528..(i)    | 1855 | 597 | 675 <sup>x</sup> | —                | 609 | —   | 1217 <sup>x</sup> | —                 |
| SRB.. 529i        | 1855 | 597 | 675 <sup>x</sup> | 719 <sup>x</sup> | 609 | 654 | 1215 <sup>x</sup> | 1222 <sup>x</sup> |
| SRB.. 526..(i)    | 1855 | 597 | 675 <sup>x</sup> | 719 <sup>x</sup> | 609 | 654 | 1215 <sup>x</sup> | 1222 <sup>x</sup> |

<sup>x</sup> Ako uređaj ima priložene zidne odstoynike, dimenzija se povećava za 15 mm (pogledajte 10 Montaža zidnih odstoynika\*).

## 5 Potrebna ventilacija

### POZOR

Opasnost od oštećenja pregrijavanjem zbog nedovoljne ventilacije!

Ako je ventilacija nedovoljna, kompresor se može oštetiti.

- Osigurajte dovoljnu ventilaciju.
- Vodite računa o potrebnoj ventilaciji.

Ako se uređaj integrira u kuhinjsku jedinicu, trebate se obavezno pridržavati zahtjeva za ventilaciju:

- U načelu vrijedi: što je ventilacijski presjek veći, to uređaj štedi više energije.

### Uputa

Ako je razmak između stražnje strane uređaja i zida manji od 51 mm, potrošnja energije se može povećati.\*

## 6 Priklučne dimenzije za opskrbu električnom energijom

Priključak za opskrbu električnom energijom nalazi se na stražnjoj strani uređaja. Kako biste sigurno priključili svoj uređaj, osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- ❑ Dimenzije za priključak na opskrbu vodom poznate su i poštuju se. Vidi tablicu dolje.
- ❑ Priključivanje na opskrbu električnom energijom izvodi se u skladu s uputama. (pogledajte 21 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom)

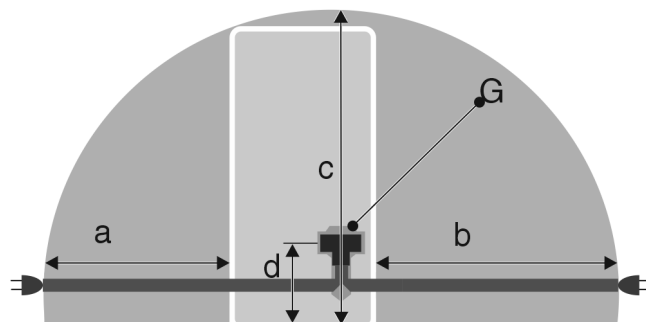


Fig. 2 Hladnjaci

- (a) Maksimalna dostupna duljina mrežnog priključka
- (b) Maksimalna dostupna duljina mrežnog priključka
- (c) Maksimalna dostupna okomita duljina mrežnog priključka
- (d) Razmak utikača uređaja od poda
- (G) Utikač uređaja

Za 600 mm široke uređaje:

|   |           |
|---|-----------|
| a | ~ 1350 mm |
| b | ~ 1800 mm |
| c | ~ 2050 mm |
| d | ~ 150 mm  |

## 7 Priključak vode\*

Ako je vaš uređaj opremljen fiksnim priključkom za vodu, vašem uređaju priloženo je odgovarajuće crijevo.

### Uputa

Crijevo u drukčijoj duljini možete naručiti kao pribor.

|                                       |                                                          |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Pregled dimenzija za priključak vode: | (pogledajte 7.1 Dimenzije za priključak vode)            |
| Zahtjevi u vezi s tlakom vode:        | (pogledajte 7.2 Tlak vode)                               |
| Uspostavite priključak za vodu:       | (pogledajte 18 Priključivanje uređaja na opskrbu vodom*) |

## 7.1 Dimenzije za priključak vode

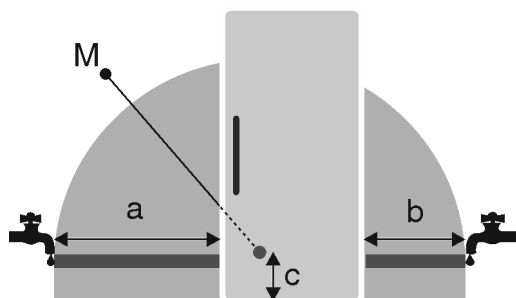


Fig. 3

- (a) Maksimalno dostupna duljina crijeva  
(b) Maksimalno dostupna duljina crijeva  
(c) Razmak između magnet-skog ventila i poda  
(M) Magnetski ventil

Za 600 mm široke uređaje:

| a         | b         | c        |
|-----------|-----------|----------|
| ~ 1650 mm | ~ 1500 mm | ~ 150 mm |

## 7.2 Tlak vode

Cijev za priključak vode i magnetski ventil uređaja namijenjeni su za tlak vode do 1 MPa (10 bar).

Kako bi vaš uređaj radio besprijekorno (količina protoka, veličina kockica leda, razina buke), pridržavajte se sljedećeg tlaka vode:

| Tlak vode: |              |
|------------|--------------|
| bar        | MPa          |
| 1,5 do 6,2 | 0,15 do 0,62 |

| Tlak vode ako se upotrebljava filter za vodu:* |              |
|------------------------------------------------|--------------|
| bar*                                           | MPa*         |
| 2,8 do 6,2                                     | 0,28 do 0,62 |

Ukoliko je tlak veći od 6,2 bar:

- ▶ Uključite ventil za smanjenje tlaka.
- ▶ Uspostavite priključak za vodu. (pogledajte 18 Priklučivanje uređaja na opskrbu vodom\*)

## 8 Transportiranje uređaja

### 8.1 Transportiranje uređaja za prvo stavljanje u pogon

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ☐ Uređaj je zapakiran.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.

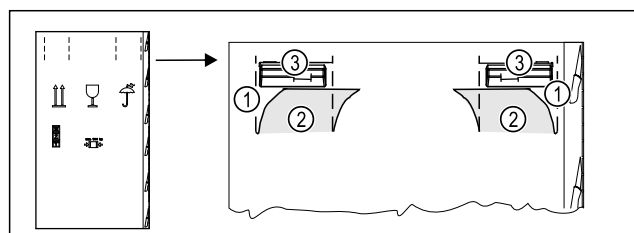


Fig. 4

- ▶ Utisnite kartonsku ambalažu na vrhu perforacije Fig. 4 (1).
- ▶ Izvucite utisnute spojnice Fig. 4 (2).

- ▶ Ručka za nošenje Fig. 4 (3) s desne i lijeve strane je vidljiva.
- ▶ Držite uređaj za ručke za nošenje Fig. 4 (3).
- ▶ Uređaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.
- ▶ Raspakirajte uređaj. (pogledajte 9 Skidanje ambalaže)

### 8.2 Transportiranje uređaja nakon prvog stavljanja u pogon

Molimo slijedite dolje navedene upute ako želite ponovno transportirati ili premjestiti uređaj nakon prve upotrebe.

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ☐ Uređaj je prazan.
  - ☐ Uređaj stoji uspravno.
  - ☐ Uređaj s vratima: Vrata su osigurana od nenamjernog otvaranja.
  - ☐ Uređaj s izvlačnom kutijom: Izvlačna kutija osigurana je od nenamjernog otvaranja.
  - ☐ Uređaj s podesivim nožicama: Podesive nožice su uvrnute.
  - ▶ Držite uređaj za ručke za nošenje.
  - ▶ Uređaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.
- Nakon transporta:
- ▶ Odvrnite podesive nožice na uređaju.
  - ▶ Izravnajte uređaj. (pogledajte 12 Poravnavanje uređaja)

## 9 Skidanje ambalaže

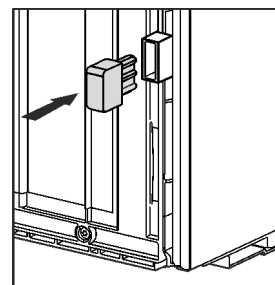
U slučaju oštećenja obavezno se prije priključivanja uređaja informirajte kod dobavljača.

- ▶ Provjerite postoje li na uređaju i ambalaži oštećenja izazvana transportom. Naslućujete li bilo kakva oštećenja, odmah se obratite dobavljaču.
- ▶ Uklonite sve materijale sa stražnje strane ili s bočnih stijenki uređaja koji mogu ometati ispravno postavljanje te prozračivanje i odzračivanje.
- ▶ Skinite sve zaštitne folije s uređaja. Ne koristite pritom oštre ili šiljate predmete!

## 10 Montaža zidnih odstoynika\*

S pomoću držača razmaka od zida uređaj postiže deklariranu potrošnju energije i ne nastaje kondenzirana voda pri visokoj okolnoj vlazi. Uređaj je potpuno funkcionalan bez uporabe držača razmaka od zida, ali ima neznatno veću potrošnju energije.

Uporabom držača razmaka od zida dubina uređaja povećava se za cca 15 mm.\*



- ▶ Uređaj s priloženim zidnim odstoynicima: Umetnite zidne odstoynike na stražnju stranu uređaja slijeva i zdesna dolje.

## 11 Postavljanje uređaja



### OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog teškog uređaja!

- Transportirajte uređaj do mjesta postavljanja uz pomoć dvije osobe.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog kratkog spoja!

- Pri postavljanju uređaja: Nemojte prelomiti, priključiti ili oštetiti električni kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kablom.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara i oštećenja!

- Ne stavljajte na hladnjak uređaje koji zrače toplinu npr. mikrovalnu pećnicu, toster itd!

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- ☐ Pomičite uređaj samo dok nije napunjen.
- ☐ Uređaj postavljajte isključivo uz pomoć drugih osoba.
- Izvadite električni kabel iz priložene vrećice.
- Utaknite utikač za hladnjak električnog kabela u potpunosti u utikač uređaja na njegovoj stražnjoj strani. Provjerite čvrst dosjed utikača za hladnjak.
- Po potrebi položite mrežni utikač s pomoću uzice do slobodne utičnice.

## 12 Poravnavanje uređaja

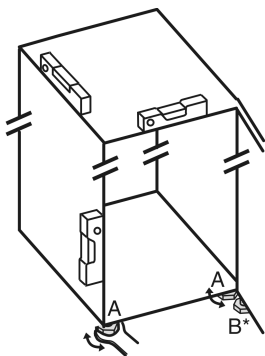


Fig. 5

- Odvrnite podesive nožice Fig. 5 (A) priloženim viličastim ključem i libelom prema van dok uređaj ne stoji čvrsto i ravno.



### OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja ako se uređaj prevrne!

Ako dodatna podesiva nožica na donjem podlošku ležaja ne leži ispravno na podu, uređaj se može prevrnuti. To može uzrokovati materijalne štete i ozljede.

- Dodatno odvijte podesivu nožicu na podlošku ležaja prema uputama.
- Odvijte podesivu nožicu Fig. 5 (B) na podlošku ležaja priloženim viličastim ključem dok se ne podupre o pod.
- Nastavite okretati podesivu nožicu Fig. 5 (B) za 90°.
- Uređaj je poravnan.

## 13 Nakon postavljanja

- Uklonite sve zaštitne transportne dijelove.
- Skinite zaštitnu foliju s vanjske strane uređaja.
- Skinite zaštitnu foliju sa ukrasnih letvica.\*
- Skinite zaštitne folije sa stražnje stijenke od nehrđajućeg čelika.\*
- Očistite uređaj. (vidi upute za uporabu)
- Zabilježite tip (model, broj), naziv uređaja, broj uređaja / serijski broj, datum kupnje i adresu trgovca.

## 14 Postavljanje više uređaja

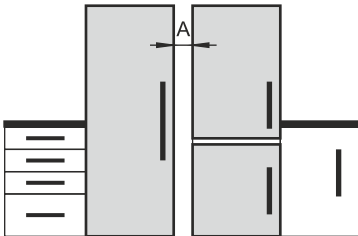
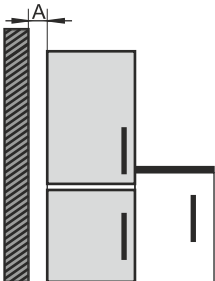
Uređaji su prikladni za različite načine postavljanja. Ako je više uređaja postavljeno jedan pored drugog ili jedan na drugi, osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- ☐ Uređaje postavljajte jedan pored drugog ili jedan na drugi samo ako su za to namijenjeni.
- ☐ Pridržavajte se napomena i sljedeće tablice.

### POZOR

Opasnost od oštećivanja kondenziranom vodom!

- Uređaj ne postavljajte pokraj drugog uređaja za hlađenje/zamrzavanje.

| Model                                         | Način postavljanja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| svi modeli                                    | pojedinačno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Modeli čiji naziv modela počinje slovom S.... | Side-by-Side (SBS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Modeli bez grijanja bočne stijenke            |  <p><b>Jedni pored drugih:</b> Postavite uređaj uz poštovanje razmaka <b>A</b> od 70 mm između uređaja. Ako ne poštujete taj razmak, na bočnim stijenama između uređaja nastaje kondenzacija.</p>  <p><b>Na vanjski zid:</b> Postavite uređaj uz poštovanje razmaka <b>A</b> kao u slučaju postavljanja uređaja jednih kraj drugih. Ako ne poštujete taj razmak, na bočnoj stijenci uređaja može nastati kondenzacija.</p> |

Modeli i njihov način postavljanja

Sastavite uređaje prema posebnim uputama za ugradnju.

## 15 Integriranje uređaja u kuhinjski element

Možete integrirati uređaj u kuhinjski element. Pritom vodite računa o uvjetima postavljanja:

- Ako iznad uređaja montirate zidni ormarić, morate na stražnjoj strani zidnog ormarića predvidjeti otvor za ventilaciju odgovarajuće dubine.
- Ako uređaj postavljate sa šarkama uza zid, morate uzeti u obzir udaljenost do bočne strane uređaja.
- Kako bi se vrata mogla potpuno otvoriti, uređaj mora stršiti za debljinu prednje strane. Ovisno o dubini niše, uređaj može dalje stršiti.

### Uputa

Kod uređaja s prigušenjem zatvaranja može se naknadno od servisne službe naručiti set za ograničavanje kuta otvaranja vrata na 90°.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog kratkog spoja!

- Pri postavljanju uređaja: Nemojte prelomiti, priklještit ili oštetiti električni kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kablom.

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ☐ Utičnica je lako dostupna i ne nalazi se ispod uređaja.
- ☐ Poštovani su zahtjevi prozračivanja. (pogledajte 5 Potrebna ventilacija)
- ☐ Uzete su u obzir priključne dimenzije. (pogledajte 21 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom)
- ☐ Montirani su držači razmaka od zida.\*

## 15.1 Dimenzije niše za uređaje s udubljenim ručkama\*

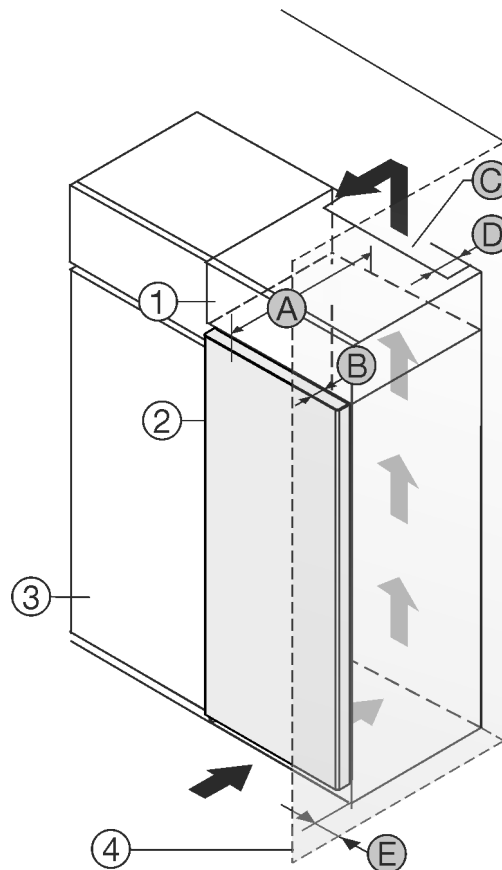


Fig. 6

(1) Nasadni ormar

(2) Uređaj

(3) Kuhinjski ormar

(4) Zid

(A) Dubina uređaja

(B) Dubina vrata

(C) Poprečni presjek ventilacije

(D) Udaljenost od stražnje strane uređaja

(E) Udaljenost od bočne strane uređaja

| Uređaji s udubljenom ručkom: |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| A                            | 675 mm <sup>x</sup>      |
| B                            | 75 mm                    |
| C                            | min. 300 cm <sup>2</sup> |
| D                            | min. 50 mm               |
| E                            | min. 13 mm               |

| Uređaji s udubljenom ručkom i staklenom/kamenom prednjicom: |                          |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------|
| A                                                           | 682 mm <sup>x</sup>      |
| B                                                           | 82 mm                    |
| C                                                           | min. 300 cm <sup>2</sup> |
| D                                                           | min. 50 mm               |
| E                                                           | min. 20 mm               |

<sup>x</sup> Kod uređaja s priloženim držačima razmaka od zida dimenzija se povećava za 15 mm.\*

## Zbrinjavanje ambalaže

### 15.2 Dimenzije niše za uređaje s ručkama\*

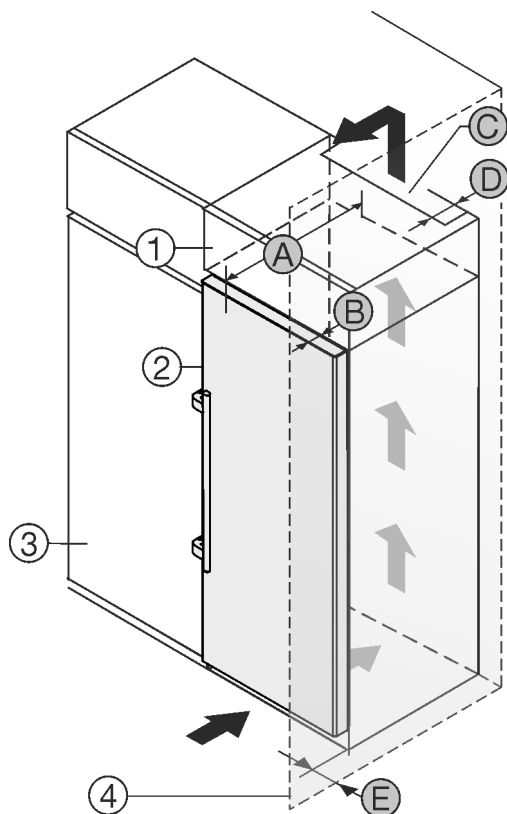


Fig. 7

- (1) Nasadni ormar  
(2) Uređaj  
(3) Kuhinjski ormar  
(4) Zid  
(A) Dubina uređaja  
(B) Dubina vrata  
(C) Poprečni presjek ventilacije  
(D) Udaljenost od stražnje strane uređaja  
(E) Udaljenost od bočne strane uređaja

| Uređaji s ručkom: |                          |
|-------------------|--------------------------|
| A                 | 675 mm <sup>x</sup>      |
| B                 | 75 mm                    |
| C                 | min. 300 cm <sup>2</sup> |
| D                 | min. 50 mm               |
| E                 | min. 57 mm               |

<sup>x</sup> Kod uređaja s priloženim držačima razmaka od zida dimenzija se povećava za 15 mm.\*

## 16 Zbrinjavanje ambalaže



### UPOZORENJE

Opasnost od gušenja ambalažnim materijalom i folijama!

► Nemojte ostaviti djecu da se igraju ambalažnim materijalom.

Pakovanje je proizvedeno od reciklažnog materijala:

- valovitog kartona/kartona
- Dijelovi od pjenastog polistirola
- Folije i vrećica od polietilena

- trake za omatanje od polipropilena
  - drvenog okvira s čavlima i ploče od polietilena\*
- Odnosite ambalažni materijal na službeno sabirno mjesto.

## 17 Promjena smjera okretanja vrata

### Alat

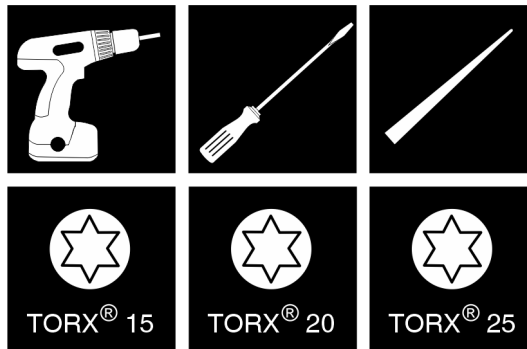


Fig. 8

### POZOR

Opasnost od oštećenja zbog sudara s vratima!

Oštećenje uređaja kod postavljanja Side-by-Side. Ako dva uređaja postavite jedan pored drugog u određenom Side-by-Side-rasporedu, graničnik vrata dvaju uređaja tvornički je predodređen.

► Side-by-Side postavljanje: Nemojte mijenjati graničnik vrata.

Za uređaje s prigušivačem zatvaranja vrijede odlomci:

- ☐ Za uređaje s prigušivačem zatvaranja
- ☐ Za sve uređaje

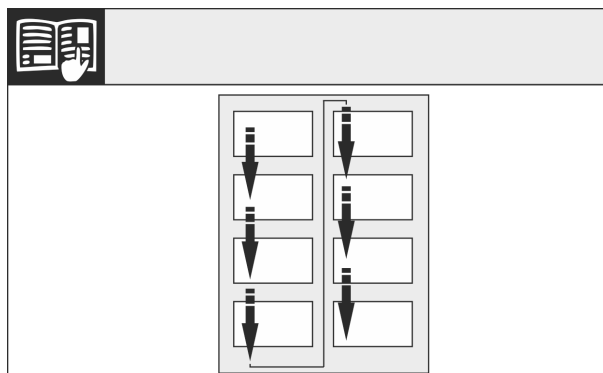


Fig. 9

Vodite računa o smjeru čitanja.

### 17.1 Skidanje prigušivača zatvaranja

Za uređaje s prigušivačem zatvaranja:

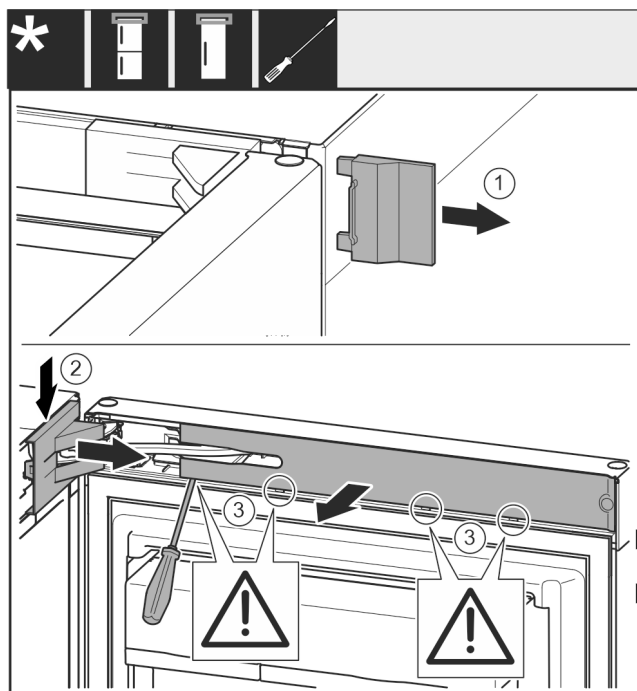


Fig. 10

- ▶ Otvorite vrata.

## POZOR

Opasnost od oštećenja zbog odvijača!

Ako oštetite brtvu vrata, ona se neće dobro zatvarati, a hlađenje neće biti dovoljno.

- ▶ Oprezno upotrijebite odvijač kao pomagalo.
- ▶ Nemojte oštetiti brtvu vrata odvijačem.

- ▶ Skinite poklopac Fig. 10 (1).
- ▶ Podignite i otpustite pokrov podloška ležaja Fig. 10 (2).
- ▶ Skinite pokrov podloška ležaja Fig. 10 (2).
- ▶ Odvijačem s ravnom glavom odvojite masku Fig. 10 (3) i zakrenite je na stranu.

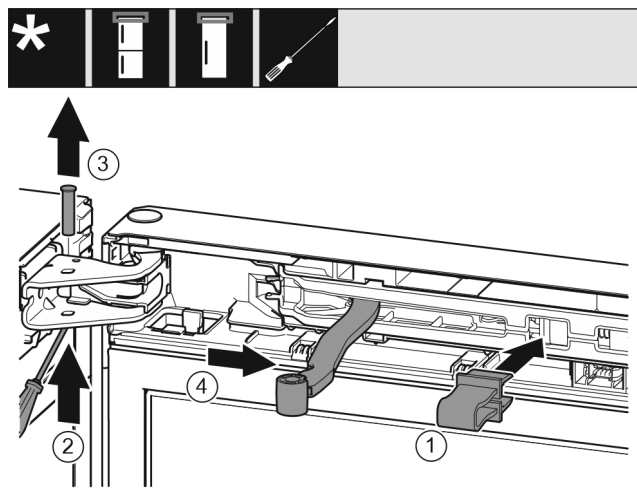


Fig. 11



## OPREZ

Opasnost od prignječenja pri zatvaranju zgloba!

- ▶ Pustite da osigurač uskoči.
- ▶ Uglavite osigurač Fig. 11 (1) u otvor.
- ▶ Izgurajte svornjak Fig. 11 (2).
- ▶ Izvadite svornjak Fig. 11 (3) prema gore.
- ▶ Okrenite zglob Fig. 11 (4) u smjeru vrata.

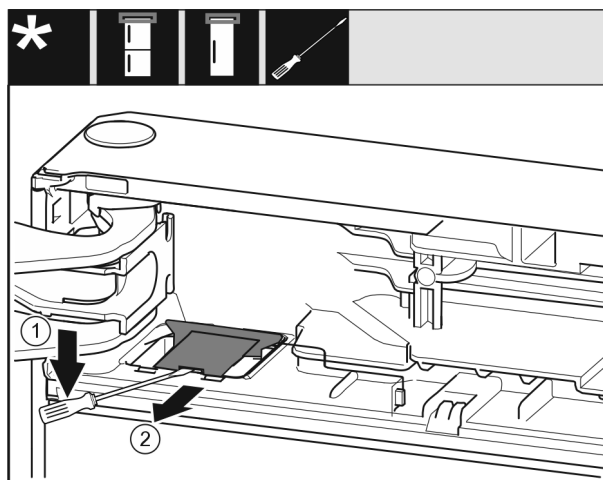


Fig. 12

- ▶ Odvijačem s ravnom glavom podignite poklopac Fig. 12 (1).
- ▶ Izvadite poklopac Fig. 12 (2).

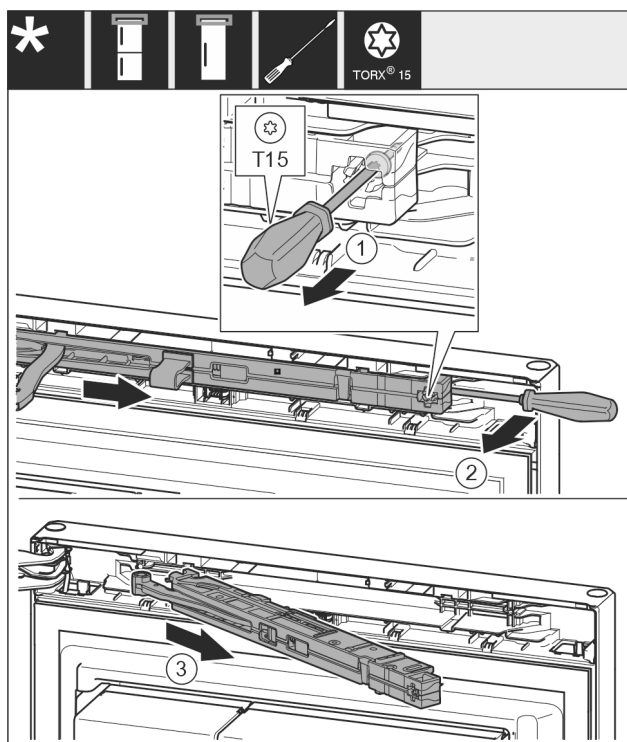


Fig. 13

- ▶ Vijak Fig. 13 (1) na jedinici prigušivača zatvaranja otpustite odvijačem 14 mm.
- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja Fig. 13 (2) podignite odvijačem prema gore na strani ručke.
- ▶ Izvucite jedinicu prigušivača zatvaranja Fig. 13 (3).

## 17.2 Pražnjenje police u vratima

- ▶ Izvadite namirnice iz police u vratima.
- ▶ Namirnice neće ispasti iz vrata prilikom demontiranja vrata.



## 17.3 Demontiranje vrata

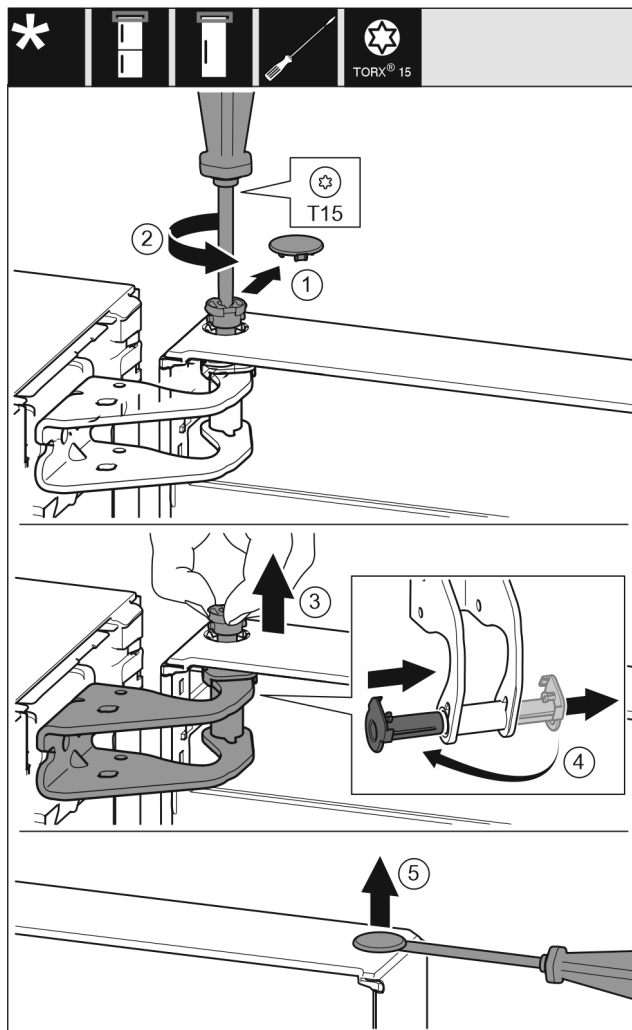


Fig. 14

- ▶ Oprezno skinite poklopac (1).
- ▶ Odvijačem malo odvrnite svornjak (2).



### OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!  
Ako potpuno odvrnete svornjak na vratima, vrata se mogu prevrnuti i mogli biste se ozlijediti.

- ▶ Držite vrata prije nego što odvrnete svornjak.

- ▶ Držite čvrsto vrata.
- ▶ Izvucite svornjak (3) prstima.
- ▶ Izvucite čahuru ležaja (4) iz vodilice.
- ▶ Umetnite čahuru ležaja (4) na drugu stranu i pustite da uskoči.
- ▶ Podignite vrata i položite ih.
- ▶ Odvijačem oprezno podignite poklopac (5) i izvadite ga.

## 17.4 Premještanje gornjih ležajnih dijelova

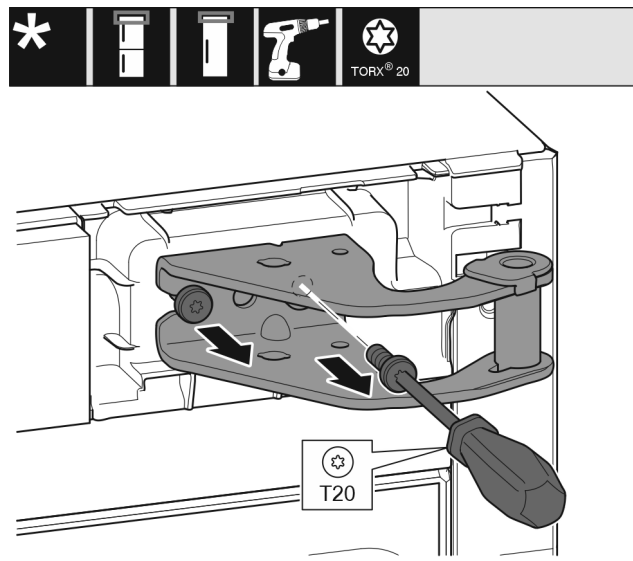


Fig. 15

- ▶ Odvrnite vijke.
- ▶ Podignite podložak ležaja i skinite ga.



### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!  
Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispasti. To može uzrokovati teške ozljede. Vrata se usto možda neće zatvoriti, stoga uređaj neće ispravno hladiti.

- ▶ Podloške/svornjake ležaja pritegnite čvrsto silom od 4 Nm.
- ▶ Provjerite sve vijke i po potrebi ih dodatno pritegnite.

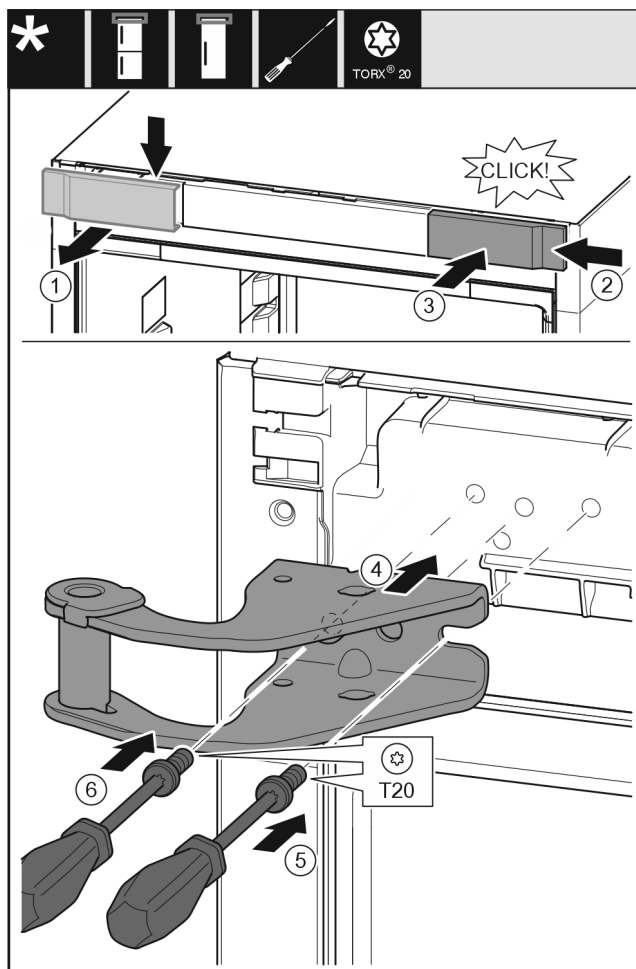


Fig. 16

- ▶ Skinite poklopac (1) odozgo prema naprijed.
- ▶ Zakvačite poklopac (2) okrenut za 180° na drugoj strani zdesna.
- ▶ Pustite da se poklopac (3) uglavi.
- ▶ Postavite gornji podložak ležaja (4).
- ▶ Pritegnite vijak (5).
- ▶ Pritegnite vijak (6).

## 17.5 Premještanje donjih dijelova ležaja

Za sve uređaje:



### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispasti. To može uzrokovati teške ozljede. Vrata se usto možda neće zatvoriti, stoga uređaj neće ispravno hladiti.

- ▶ Podloške/svornjake ležaja pritegnite čvrsto silom od 4 Nm.
- ▶ Provjerite sve vijke i po potrebi ih dodatno pritegnite.

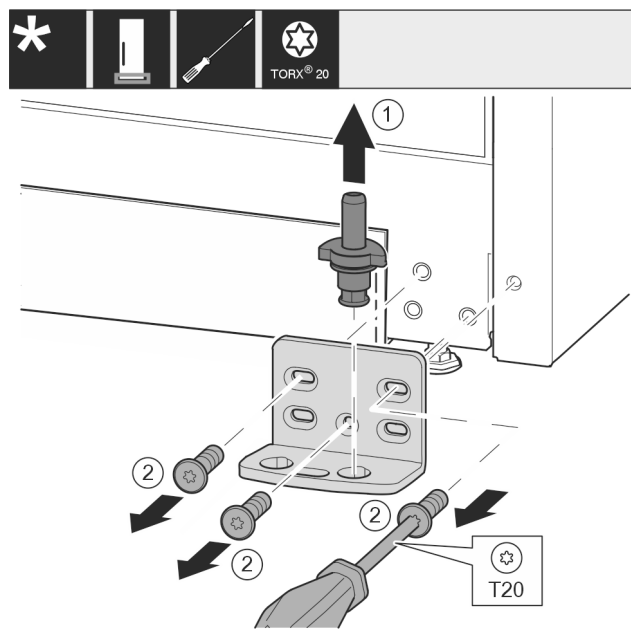


Fig. 17

- ▶ Izvucite svornjak ležaja Fig. 17 (1) potpuno prema gore.
- ▶ Odvijačem odvrnite vijke Fig. 17 (2) i skinite podložak ležaja.

Za sve uređaje:

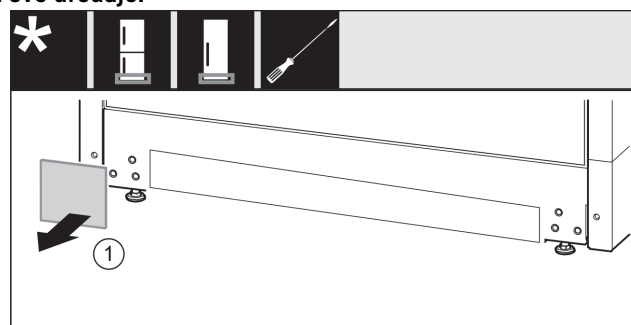


Fig. 18

- ▶ Skinite poklopac Fig. 18 (1).

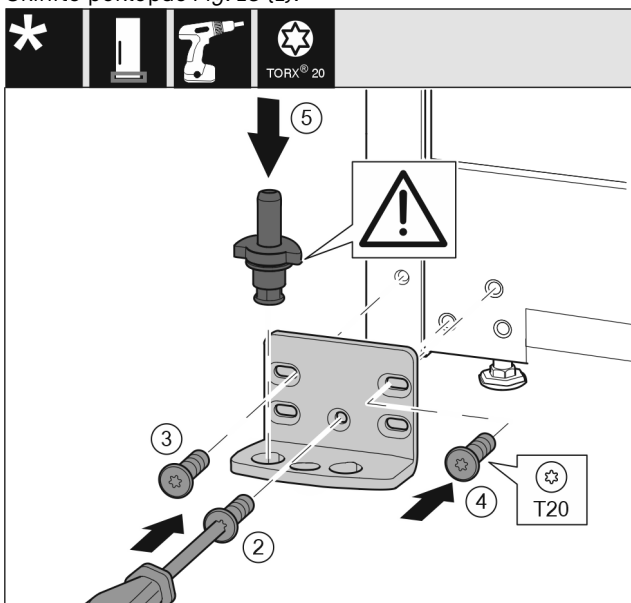


Fig. 19

- ▶ Postavite podložak ležaja na drugu stranu i pritegnite ga odvijačem. Započnite s vijkom Fig. 19 (2) dolje u sredini.
- ▶ Pritegnite vijak Fig. 19 (3) i vijak Fig. 19 (4).
- ▶ Potpuno umetnite podložak ležaja Fig. 19 (5). Pritom se pobrinite za to da je uskočna izbočina okrenuto prema natrag.

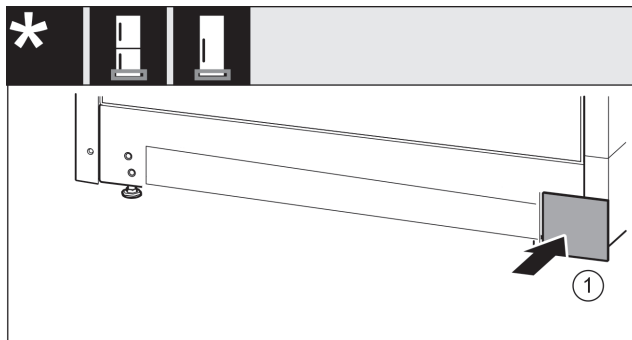


Fig. 20

- Ponovno natakните poklopac Fig. 20 (1) na drugu stranu.

## 17.6 Premještanje ručica\*

Za sve uređaje:

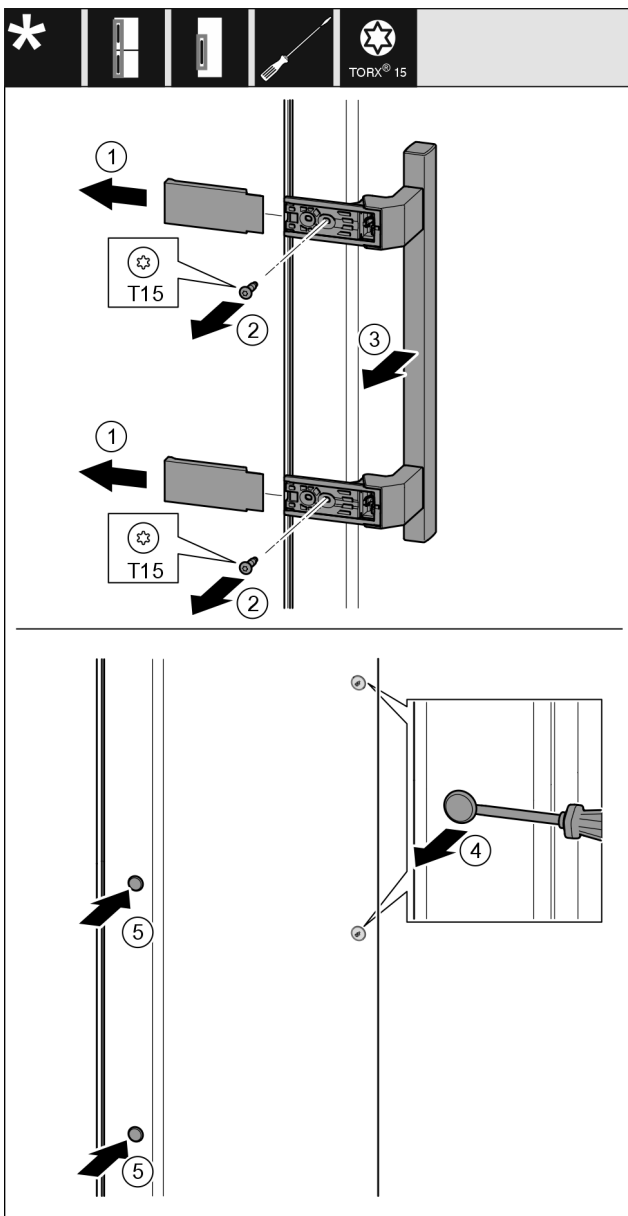


Fig. 21

- Izvucite poklopac Fig. 21 (1).
- Odvijačem odvrnite vijke Fig. 21 (2).
- Skinite ručku Fig. 21 (3).
- Odvijačem s ravnom glavom oprezno podignite bočni čep Fig. 21 (4) i izvucite ga.
- Ponovno umetnite čep Fig. 21 (5) na drugoj strani.

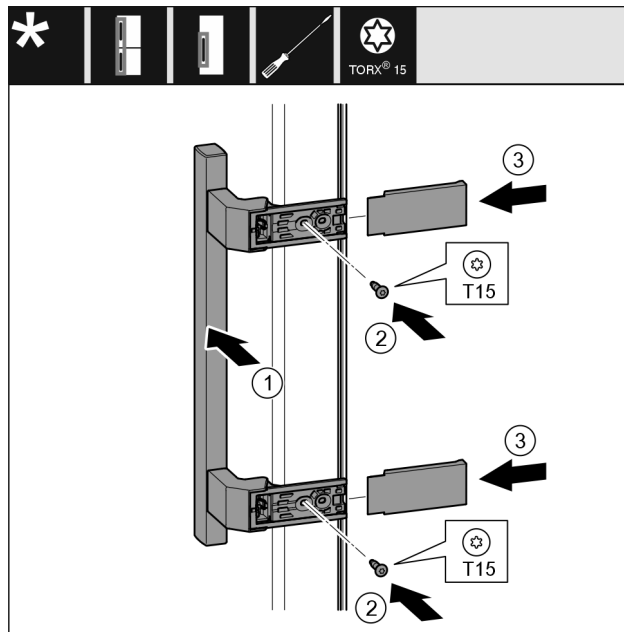


Fig. 22

- Postavite ručku Fig. 22 (1) na suprotnu stranu.
- Rupe za vijke trebaju biti jedna nad drugom.
- Odvijačem pritegnite vijke Fig. 22 (2).
- Postavite poklopce Fig. 22 (3) bočno i natakните ih.
- Pripazite da ispravno uskoči.

## 17.7 Montaža vrata

- Stavite vrata na donji podložak ležaja.

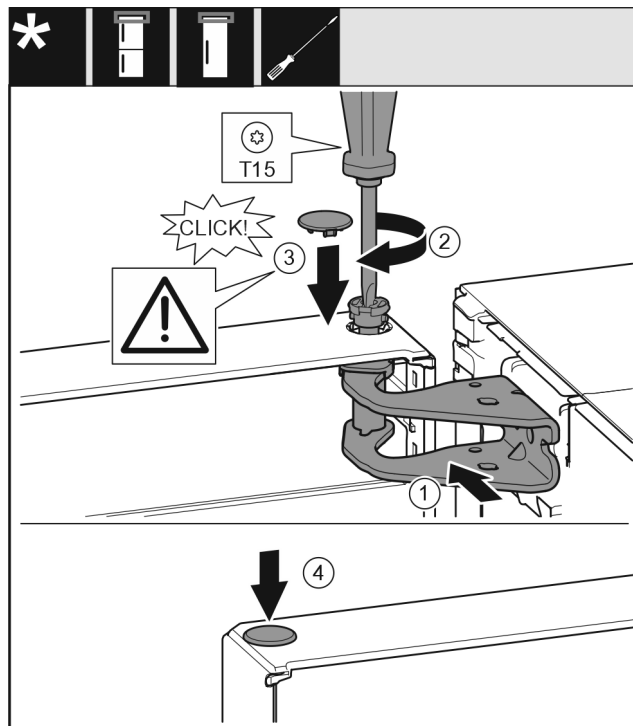


Fig. 23

- Poravnajte gornja vrata prema otvoru u podlošku ležaja Fig. 23 (1).
- Umetnite svornjak Fig. 23 (2) i pritegnite ga odvijačem.
- Postavite poklopac Fig. 23 (3).
- Provjerite da poklopac Fig. 23 (3) naliježe na vrata.
- Postavite poklopac Fig. 23 (4).

## 17.8 Poravnanje vrata

Za sve uređaje:



### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispasti. To može uzrokovati teške ozljede. Vrata se usto možda neće zatvoriti, stoga uređaj neće ispravno hladiti.

- ▶ Podloške ležaja pritegnite čvrsto silom od 4 Nm.
- ▶ Provjerite sve vijke i po potrebi ih dodatno pritegnite.
- ▶ Poravnajte vrata eventualno preko obje uzdužne rupe u donjem podlošku ležaja u liniji s kućištem uređaja. U tu svrhu priloženim alatom T20 odvijte srednji vijak u podlošku ležaja. Preostale vijke malo otpustite alatom T20 ili odvijačem T20 i poravnajte preko uzdužnih rupa.
- ▶ Poduprite vrata: Viličastim ključem veličine 10 odvijajte nogu za podešavanje na podlošku ležaja dolje sve dok ne nagnete na pod, zatim je okrenite još za 90°.

## 17.9 Uređaji s prigušivačem zatvaranja: Montiranje prigušivača zatvaranja

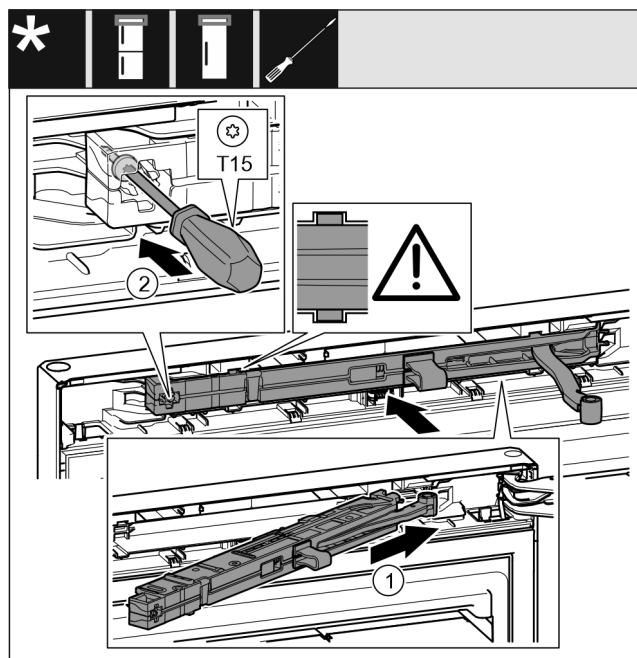


Fig. 24

- ▶ Gurnite jedinicu prigušivača zatvaranja Fig. 24 (1) na strani podloška ležaja do graničnika koso u izrez.
- ▶ Potpuno umetnite jedinicu prigušivača zatvaranja.
- ▶ Jedinica prigušivača zatvaranja ispravno je pozicionirana kada žlijeb jedinice prigušivača zatvaranja leži u vodilici u kućištu.
- ▶ Odvijačem pritegnite vijak Fig. 24 (2).

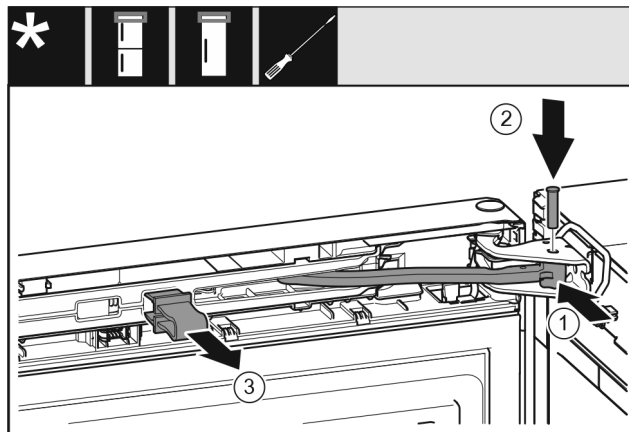


Fig. 25

- Vrata su otvorena za 90°.
- ▶ Okrenite zglob Fig. 25 (1) u podložku ležaja.
- ▶ Umetnite svornjak Fig. 25 (2) u podložak ležaja i zglob. Pritom se pobrinite za to da uskočna izbočina ispravno leži u utoru.
- ▶ Skinite osigurač Fig. 25 (3).

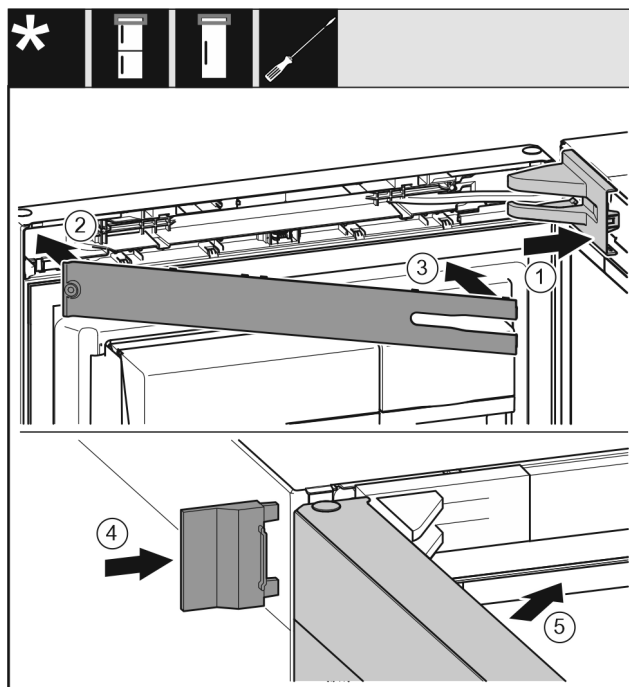


Fig. 26

- ▶ Stavite pokrov podloška ležaja Fig. 26 (1) i pustite ga da se uglavi, po potrebi ga oprezno razdvojite.
- ▶ Natakните masku Fig. 26 (2).
- ▶ Zakrenite masku Fig. 26 (3) i pustite da uskoči.
- ▶ Natakните vanjski poklopac Fig. 26 (4).
- ▶ Zatvorite gornja vrata Fig. 26 (5).

## 18 Priključivanje uređaja na opskrbu vodom\*

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- ☐ Dimenzije za priključak na opskrbu vodom poznate su i poštuju se.
- ☐ Tlak vode je poštovan.
- ☐ Dovod vode u uređaj obavlja se preko voda za hladnu vodu koji može izdržati radni tlak i priključen je na opskrbu pitkom vodom.
- ☐ Svi uređaji i naprave koji se koriste za dovod vode odgovaraju važećim propisima u pojedinim zemljama.

## Spremnik za vodu\*

- ❑ Stražnja strana uređaja je pristupačna kako biste uređaj mogli priključiti na opskrbu pitkom vodom.
- ❑ Upotrebljava se priloženo crijevo. Stara crijeva su zbrinuta.
- ❑ U priključnom dijelu crijeva nalazi se sito s brtvom.
- ❑ Između crijeva i kućnog priključka vode nalazi se slavina kojom se po potrebi može prekinuti dovod vode.
- ❑ Ona se nalazi izvan područja stražnje strane uređaja i lako je pristupačna. Na taj način uređaj možete staviti što bliže zidu te slavinu po potrebi brzo zatvoriti.



### UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara zbog vode!

- Prije priključivanja na cijev za vodu: Izvucite utikač uređaja iz utičnice.
- Prije priključivanja na cijevi za dovod vode: Zatvorite opskrbu vodom.
- Osigurajte da samo osposobljeno stručno osoblje priključuje uređaj na opskrbu pitkom vodom.



### UPOZORENJE

Opasnost od trovanja onečišćenom vodom!

- Priključite ga samo na opskrbu pitkom vodom.

## 18.1 Priključivanje crijeva

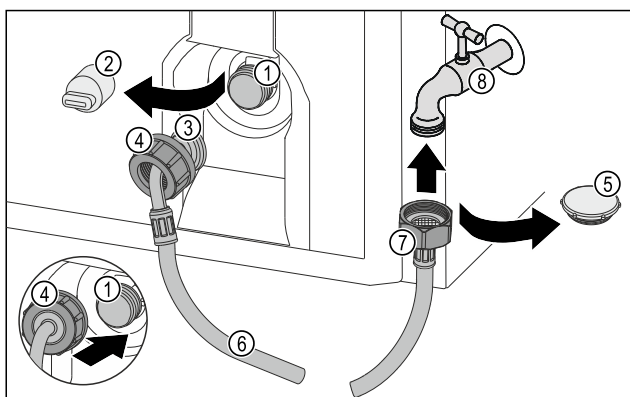


Fig. 27

- |                                                                                                                   |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| (1) Magnetski ventil:<br>Magnetski ventil nalazi se na stražnjoj strani uređaja dolje. Ima priključni navoj R3/4. | (5) Poklopac                |
| (2) Poklopac                                                                                                      | (6) Crijevo                 |
| (3) Savijen završetak crijeva                                                                                     | (7) Ravan završetak crijeva |
| (4) Matica                                                                                                        | (8) Slavina                 |

### POZOR

Oštećenja zbog nestručne montaže!

- Crijevo prilikom montaže nemojte oštetiti ili prelomiti.
- Crijevo prilikom postavljanja uređaja nemojte oštetiti ili prelomiti.

### Priključivanje crijeva na uređaj:

- Skinite pokrov (2).
- Gurnite maticu (4) preko kutnog kraja crijeva (3) do kraja i čvrsto je držite.

### POZOR

Propusan magnetski ventil zbog oštećenih zavoja navoja! Ako magnetski ventil nije nepropusan, može doći do istjecanja vode.

- Uvažite sljedeće upute za montažu matice na magnetski ventil.

- Maticu (4) oprezno stavite na magnetski ventil (1) i pridržite je.
- Navrnite maticu (4) rukom ravno na navoj dok se sigurno i čvrsto ne pritegne.
- Crijevo je priključeno na uređaju.

### Priključivanje crijeva na slavinu:

- Skinite poklopac Fig. 27 (5).
- Postavite ravni kraj crijeva Fig. 27 (7) na slavinu Fig. 27 (8).
- Pritegnite maticu na ravnom kraju crijeva Fig. 27 (7) u smjeru kazaljke na satu.
- Crijevo je priključeno na slavinu.

## 18.2 Provjera sustava za vodu

Prije nego što uređaj u potpunosti postavite, Liebherr preporučuje da se sustav za vodu provjeri u pogledu eventualnih propuštanja.

- Umetanje spremnika za vodu InfinitySpring. (pogledajte 19 Spremnik za vodu\*) \*
- Umetanje filtra za vodu InfinitySpring. (pogledajte 20 Filtar za vodu\*) \*
- Polagano otvorite slavinu.
- Provjerite nepropusnost crijeva, dovoda vode i priključaka.
- Provjerena je nepropusnost sustava za vodu.
- Sustav za vodu je nepropusan: Uređaj možete u potpunosti postaviti.

### Uputa

**InfinitySpring:** Prije prve uporabe potrebno je pustiti u rad InfinitySpring. U tu svrhu potrebno je odzračiti i očistiti sustav za vodu. (vidi Quick Start Guide ili upute za uporabu)\*

## 19 Spremnik za vodu\*

Filtar za vodu za InfinitySpring nalazi se, ovisno o uređaju, iza najniže ladice u hladnjaku ili u pretincu BioFresh.\*

## 19.1 Umetanje spremnika za vodu

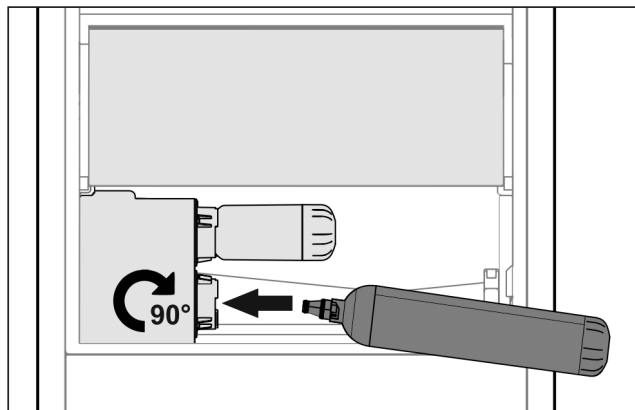


Fig. 28

- Izvadite ladicu.
- Umetnite spremnik za vodu i okrenite udesno za oko 90° do graničnika.
- Provjerite je li spremnik za vodu nepropustan i da vode ne curi.
- Umetnite ladicu.
- Odzračite sustav za vodu. (vidi vodič za brzi početak ili priručnik za uporabu)

Umjesto filtra za vodu može se upotrijebiti dodatan spremnik za vodu.\*

### Uputa

Spremnik za vodu može se dobiti kao rezervni dio.

## 20 Filtar za vodu\*

Filtar za vodu nalazi se, ovisno o uređaju, iza najdonje ladice u hladnjaku ili u pretincu BioFresh.\*

On skuplja taloge u vodi i smanjuje okus klora.

- ❑ Uz propisani učinak filter za vodu treba mijenjati najkasnije svakih 6 mjeseci ili kada se ustanovi značajno smanjenje stope protoka.
- ❑ Filtar za vodu sadrži aktivni ugljen, pa se može zbrinjavati preko uobičajenog kućnog otpada.

### Uputa

Filtar za vodu možete kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 20.1 Umetanje filtra za vodu

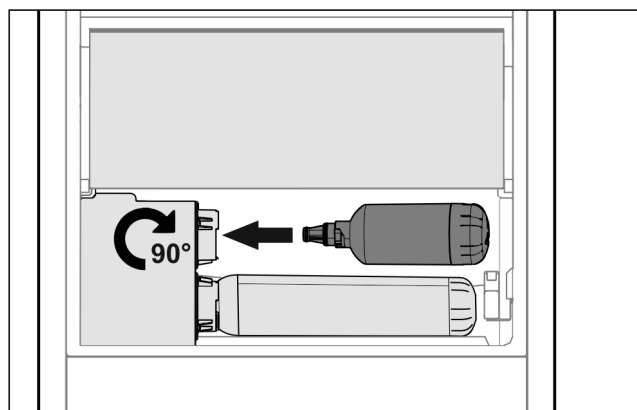


Fig. 29

- ▶ Izvadite ladicu.
- ▶ Umetnite filter za vodu i okrenite ga udesno za oko 90° do graničnika.
- ▶ Provjerite je li filter nepropustan i curi li eventualno voda.
- ▶ Umetnite ladicu.

### Uputa

Novi filteri za vodu mogu sadržavati lebdeće čestice.\*

- ▶ Nakon promjene filtra: Ispustite 3 l vode na InfinitySpring i bacite ju.

▶ Filtar za vodu je sada spreman za rad.

## 21 Priklučivanje uređaja na opskrbu strujom



### UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i ozljeda zbog oštećenog uređaja ili oštećenog mrežnog priključnog voda!

Opasnost za život i ozljede od posjekotina. Ako se uređaj ili mrežni priključni kabel ošteti tijekom transporta, možete doživjeti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se porezati na oštećenim dijelovima kućišta uređaja.

- ▶ Nakon transporta provjerite jesu li uređaj i mrežni priključni vod oštećeni.
- ▶ Nikada nemojte puštati uređaj u rad ako su uređaj ili mrežni priključni vod oštećeni.
- ▶ Obratite se servisnoj službi.

Svoj uređaj spajate na električnu mrežu pomoću mrežnog priključnog voda koji se isporučuje zasebno. Mrežni priključni vod ima IEC utičnicu na jednom kraju i mrežni utikač na drugom kraju.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uređaj i mrežni priključni vod nisu oštećeni.
- Uređaj je propisno postavljen. (pogledajte 10 Montaža zidnih odstoynika\*)
- Zahtjevi za električni priključak su ispunjeni.
- Dimenzije za propisan priključak su poznate i poštuju se. (pogledajte 6 Priklučne dimenzije za opskrbu električnom energijom)
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podacima na označnoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i ima električnu zaštitu.
- Okidna struja osigurača iznosi između 10 A i 16 A.
- Utičnica je lako dostupna i ne nalazi se iza uređaja. (pogledajte 6 Priklučne dimenzije za opskrbu električnom energijom)

### POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nepropisnog rada!

Oštećenja električnih komponenti uređaja.

- ▶ Upotrijebite isključivo isporučeni mrežni priključni vod.



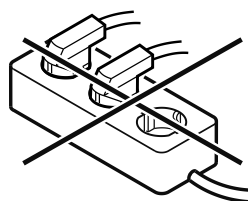
### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog spajanja!

Opekline.

Oštećenja uređaja.

- ▶ Nemojte koristiti produžne kabele.
- ▶ Nemojte koristiti razvodne utičnice.



### POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nestručnog spajanja!

Oštećenja uređaja.

- ▶ Uređaj nemojte priključivati na otočne invertore kao što su npr. solarni energetske sustavi i benzinski generatori.

- ▶ Priključite električni kabel na opskrbu elektroenergijom. Provjerite je li mrežni utikač čvrsto utaknut.
- ▶ Logotip Liebherr pojavljuje se na zaslonu.
- ▶ Prikaz se mijenja na simbol čekanja.
- ▶ Ako tijekom 60 sekundi nema aktivnosti: Simbol čekanja blijedi ili nestaje.
- ▶ Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sljedeća poglavlja uputa za uporabu.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**HR** hladnjak

Datum izdanja: 20251117

**Indeks br. artikla: 7086759-00**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien